

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 22 1. Juni 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

2. Treckertreffen

SEELZE (KÖ). Der Verein Historische Maschinen Seelze und die Ortsfeuerwehr Seelze laden am Samstag, 8. Juni, von 10 bis 18 Uhr zum 2. Treckertreffen auf das Gelände der Feuerwehr in der Mühlenstraße 4A ein. Neben einer historischen Ausstellung wird es auch ein Geschicklichkeitsfahren geben. Für Essen und Trinken ist gesorgt, ein großer Kaffeegarten lädt zum Verweilen ein. Weitere Informationen unter www.hms-seelze.de.

Jazzclub Garbsen präsentiert „Olli Gies und der Jazz“

BERENBOSTEL. Am heutigen Samstag, 1. Juni, veranstaltet der Jazzclub Garbsen e. V. im Rahmen des diesjährigen „Jugend-Jazz-Meetings“ dieses Konzert der besonderen Art in der Aula des Geschwister-Scholl-Gymnasiums Berenbostel, Ludwigstraße 4, in Berenbostel. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr, Einlass ist ab 18.30 Uhr.

Oliver Gies, Bariton und Gründungsmitglied sowie künstlerischer Leiter und kreativer Kopf der A-Cappella-Formation „MAYBEBOP“, für die er die meisten Stücke komponiert, textet und arrangiert, gilt als Spezialist für mehrstimmigen Gesang und zählt zu den führenden Arrangeuren der deutschen Chorszene.

Hier präsentiert er sich gänzlich solo mit seiner musikalischen Autobiographie: „Olli Gies und der Jazz“ ist ein sehr persönliches Programm, in dem der Hannoveraner Songs singt und über sie erzählt wird, die sein Leben geprägt, seine Liebe zum Jazz entfacht und ihn zu der Persönlichkeit haben werden lassen, die er heute ist. Es begleitet ihn eine Band handverlesener Spitzenmusiker, bestehend aus Gary Winters (Trompete), Karsten Gohde (Saxophon), Markus Horn (Klavier), Lars Hansen (Bass) und Dieter Zipper Schmigelok (drums).

Karten für das Konzert kosten 20 Euro, für Vereinsmitglieder 15 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro. Reservierungen sind möglich per E-Mail an tickets@jazzclub-garbsen.de, im Internet auf www.jazzclub-garbsen.de und, soweit verfügbar, an der Abend- und Tageskasse.

Weitere Informationen, auch zum weiteren Programm, gibt es auf www.jazzclubgarbsen.de.

Seelzer Brotkorb sucht dringend Fahrerinnen und Fahrer

SEELZE. Der Seelzer Brotkorb sucht dringend flexible und zuverlässige ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer zur Abholung der Spendenwaren.

Bedingt durch die Urlaubszeit und einen darüber hinaus bestehenden personellen Engpass sind leider mittlerweile Abholungen gefährdet. Ohne Waren können sie jedoch keine Ausgaben für die bedürftigen Kundinnen und Kunden gewährleisten. Diese Tätigkeit ist somit sehr wichtig.

Interessierte werden insbesondere für die Samstags, vormittags für etwa 4,5 Stunden, sowie donnerstags ab 5.30 Uhr für etwa 5 bis 6 Stunden (als Fahrer und auch gern als Beifahrer) gesucht. Aus Gründen des Umweltschutzes und der Nachhaltigkeit wird mit zwei modernen E-Kühlfahrzeugen gefahren.

Bei Interesse und für mehr Informationen bitte melden bei Oliver Wehse unter Telefon 0176 60317776.

Ein Run auf den Citylauf

Mehr als 1300 Teilnehmer begeben sich auf die Strecke am Berenbosteler See

GARBSEN. Mehr als 1300 Menschen haben am Freitagnachmittag beim Citylauf 2024 in Garbsen mitgemacht. Die Stimmung auf und neben der Strecke war trotz der zwischenzeitlichen Regenschauer top.

Der erste Startschuss fiel etwas später als geplant. Ein heftiger Regenschauer hat den Beginn des Garbsener Citylaufs am Freitagnachmittag um ein paar Minuten verzögert. Anschließend gingen die 1300 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aber mit umso mehr Elan auf die Strecke am Rathausplatz in Garbsen-Mitte. Das waren mehr als doppelt so viele im Vergleich zum Vorjahr, als der Garbsener Sport-Club (GSC) das Rennen erstmals nach längerer Corona-Pause wieder ausrichtete.

GRUNDSCHULE MELDET 160 KINDER AN



Kampf gegen Leukämie: Asta Denecke (vorn) und ihre Mitstreiterinnen betreuen den Stand der DKMS.

Die größte Gruppe stellte die Grundschule Saturnring aus dem Stadtteil Auf der Horst. Sie meldete 160 Jungen und Mädchen für den 500-Meter-Lauf einmal rund ums Rathaus. „Die Kinder haben sich schon die ganze Woche auf den Citylauf gefreut und sind sehr motiviert“, sagte Schulleiter Maiko Kahler, der sich ebenfalls auf die Strecke begab. Von der Grundschule ist der zweijährige Lennard noch ein Weichen entfernt, der als einer der Jüngsten mitmachte. Vater Benjamin Scholz war nach dem Zieleinlauf sehr stolz: „Toll, dass er es geschafft hat, er wäre gern noch eine Runde mehr gelaufen.“ Dabei war der Start akut gefährdet, so der Vater, weil Lennard ihn wegen seines Mittagsschlafes beinahe verpasst hätte.

Ebenfalls ausgeschlafen und gut vorbereitet – sogar in eigens bedruckten T-Shirts – war das Physioeam Altgarbsen, das mit fünf Frauen und Männern an den Start ging. „Wir laufen seit der Corona-Zeit regelmäßig gemeinsam, um Kopf und Körper fit zu halten“, sagte Physiotherapeut Martin Nordmeyer. Ihm und seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gehe es nicht um einen Platz auf dem Treppchen, sondern darum, als Team Spaß zu haben und etwas zu unternehmen.

Für die Sicherheit der Läuferinnen und Läufer war ebenfalls gesorgt. Die Polizei sperrte die Straßen zwischen Rathaus und Berenbosteler See entlang der Strecke ab. Das ignorierte allerdings ein Autofahrer, der sein Fahrzeug mitten auf der Route parkte und mehrfach ausgerufen werden musste. Auf dem Rathausplatz kümmerten sich Ehrenamtliche des DRK Garbsen um kleinere und größere Verletzungen. „Bisher haben wir ein paar aufgeschlagene Knie versorgt, weil Kinder nach dem Start gestürzt sind“, berichtete Zugführer Alan Orant und fügte hinzu: „Zum Glück war das bisher alles halb so wild.“



Sportfest auf dem Rathausplatz: Beim Garbsener City-Lauf 2024 waren auch jede Menge Schulklassen am Start.

STAMMZELLENSPENDER GESUCHT

Sport und Spaß standen an diesem Nachmittag eindeutig im Vordergrund. An einem Stand wurde jedoch deutlich, was im Leben wirklich zählt, nämlich Gesundheit. Um die kämpft der dreijährige Ben aus Schloß Ricklingen

derzeit. Der Junge ist an Leukämie, also Blutkrebs, erkrankt. Seine Familie und Angehörige hoffen nun auf einen sogenannten genetischen Zwilling. Das bedeutet: Es wird ein geeigneter Stammzellenspender für Ben gesucht. Die Deutsche Knochenmarkspenderdatei (DKMS) ruft deshalb dazu auf, sich als Stamm-

zellenspender zu registrieren. Ein entsprechender Stand war auch beim Citylauf auf dem Rathausplatz aufgebaut. An dem informierte Bens ehemalige Tagemutter Asta Denecke aus Osterwald über die Arbeit der DKMS. „Einige Leute haben sich schon registrieren lassen, andere ein Set mit nach Hause genommen“, sagte Denecke. Sie und die Familie des Jungen seien dankbar für die große Anteilnahme an Bens Schicksal.

ORGANISATOR SEHR ZUFRIEDEN

Organisator Maximilian Borowy war mit dem Nachmittag alles in allem sehr zufrieden: „Es war etwas schade, dass es erst geregnet hat, aber über die Teilnehmerzahl freuen wir uns sehr“, sagte er – und kündigte an, dass der GSC in den nächsten Tagen mit den Planungen für den Citylauf 2025 beginnen wird.



Sportfest auf dem Rathausplatz: Beim Garbsener Citylauf 2024 waren mehr als 1300 Menschen am Start.

driveclean

Die WASHSTRASSE

LACKSCHUTZ SX-21 Wäsche 15,80€ statt 21,80€

Mo - Sa 8:00 - 18:00
Garbsen - Bauboulevard 2
direkt an der B6
Tel.: 05131 905 98 98
www.driveclean-garbsen.de

Goldankauf & Leihhaus Bott

29.06.2024

68,40€ FEINGOLD
42,27€ ZAHNGOLD
0,84€ SILBER
750/- 585/- 353/-
50,18€/g 39,14€/g 22,28€/g

Bahnstr. 12, 50159 Hannover
Tel.: 0511/37359069
WhatsApp: 01520/3796570
Mo. - Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr und Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Wir suchen zu sofort examinierte Pflegehelfer, Betreuungskräfte und Pflegehelfer sowie Haushaltshilfen alle m/w/d.

Bei Bedarf bieten wir Wohnungsmöglichkeiten an.

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter 05131-7022660

Zu jeder Autowäsche erhalten Sie bis Ende Juni einen Duftbaum kostenlos!

WASH STAR GARBSEN
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
www.wash-star-garbsen.de

AUTOWÄSCHE 10,90€
INNENREINIGUNG ab 39,00€
POLITUR ab 59,00€

MIX Markt

Angebote gültig von Mo. 03.06. bis Sa. 08.06.2024

Mix Markt 18 OHG
Vahrenheider Markt 6
30179 Hannover-Vahrenheide

Mix Markt Hannover
Inhaber: Dmitri Kuchlyu
Schierholzstr. 128
30655 Hannover

Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzen

Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 6.99

Schweineoberschale 1 kg 6.99

Dicke Rippe vom Schwein 1 kg 4.99

Hackfleisch vom Schwein 1 kg 4.79

Marinierter Schaschlik vom Schweinenacken 1 kg 7.99

Schweinenacken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg 7.77

Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg 7.77

Schweine-Bauch mariniert in Scheiben 1 kg 4.99

Weißkraut Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.49

Strauchtomaten Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.29

Auberginen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.99

Wassermelonen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.99

Professionelle Badrenovierung:
staubarmer Umbau, 3D Badplanung & alles aus einer Hand!

Strauß Duschen aus Glas
MEISTERBEREITER

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausduschen.de

05130-95 32 11

best VISION OPTIC
Lange-Feld-Str. 47, 30926 Seelze/Letter

5% OFF Auf einen Einkauf ab 200€

10% OFF Auf einen Einkauf ab 500€

15% OFF Auf einen Einkauf ab 800€

Gerne mit Termin

Unsere Augenoptikermeisterin Yvonne Schulz

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr

letter@bestvisionoptico.de

Bekanntmachung 40/2024

Auf den städtischen Friedhöfen befinden sich verschiedene Gräber, um die sich die Angehörigen/Nutzungsberechtigten nicht mehr kümmern oder deren Nutzungsrecht abgelaufen ist. Da die Angehörigen nicht zu ermitteln sind, wird die Aufforderung zur Wiederinstandsetzung oder zum Wiedererwerb hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Friedhof Planetenring

Abteilung 02A	Nr.: 021-022	Verstorben	Johannes Thiele und Artur Richei
Abteilung 02A	Nr.: 239-240		Olga und Wilhelm Nerge
Abteilung 04	Nr.: 143		Agnes und Viktor Jonientz
Abteilung 04	Nr.: 519		Leonie und Helmut Winkler
Abteilung 11	Nr.: 007		Brigitta Dunkel
Abteilung 11	Nr.: 010		Karin Grundmann
Abteilung 12	Nr.: 059		Else Sprengel
Abteilung 14	Nr.: 072		Peter Sodoge
Abteilung 14	Nr.: 146		Else Bauke
Abteilung 16	Nr.: 195		Ina Dankemeyer
Abteilung 19	Nr.: 049		Sabine Coring
Abteilung 27	Nr.: 020		Lisa und Norbert Eder
Abteilung 27	Nr.: 037		Thea und Helmut Sternheim

Friedhof Berenbostel

Abteilung 16	Nr.: 071-072	Verstorben	Anna und Willy Fettköther
Abteilung 20	Nr.: 089		Familie Szczygielski
Abteilung AF	Nr.: 218		Wanda Jokiel-Berg und Walter Jokiel
Abteilung AF	Nr.: 316		Familie Ferbas / Hachmann

Friedhof Schloß Ricklingen

Abteilung 03	Nr.: 003	Verstorben	Walter und Marianne Hagemann
Abteilung 04	Nr.: 013		Renate und Peter Spakowski

Sofern innerhalb von 3 Monaten nach Bekanntmachung keine Nachricht bei der Abteilung Stadtgrün und Friedhöfe eingeht, wird gemäß § 30 Absatz 2 und 3 der Friedhofssatzung der Stadt Garbsen die Einsegnung der Grabstelle durch die Stadt Garbsen veranlasst.

Sofern die Grabstätte von der Stadt abgeräumt wird, trägt gegebenenfalls der Nutzungsberechtigte nach § 26 Absatz 1 der Friedhofssatzung die Kosten. Bei Rückfragen melden Sie sich bitte unter T.: 05131 707-370 bei der Friedhofsverwaltung.

Stadt Garbsen
Der Bürgermeister

Bombastischer Erfolg für Christa König und ihre Tanzgruppen

Kinder und Erwachsene zeigen ihr Können auf der Bühne

GARBSEN (BUDO). „Sommer Sonne“ hieß es am Sonntag bei Tanzlust in der Aula der IGS Garbsen. Das Forum war mit 340 Person bis zum letzten Platz belegt. Mit Gejohle und tosendem Applaus bedankten sich die Zuschauer bei den Tänzerinnen und Tänzern für jeden einzelnen Tanzauftritt.

Der Sommerregen wurde von den jüngsten, den Vier- bis Fünfjährigen, getanzt. Darauf folgte in bunten Kostümen der Tanz „So fröhlich“ von Herman Van Veen. Gleich darauf stolzierten elegante Störche (sechs bis sieben Jahre) über die Bühne. Sieben- bis Achtjährige präsentierten sich mit einer coolen Darbietung mit dem „Sonnenbrillen-Rap“ von Hartmut Höfele. Danach brachten Acht- bis Neunjährige mit dem Lied „In The Summertime“ von Mungo Jerry die Badesaisonstimmung auf die Bühne. Dabei zeigten sie, dass

man neben Badetuch manchmal auch einen Regenschirm dabei haben sollte. Auch die Tanz-AG (acht bis zehn Jahre) aus der Osterbergschule (Musik- und Kunstschule Garbsen) war mit einem schwungvollen Tanz zu „Pompeii“ von Bastille dabei. Mit zwei Tänzen zeigten die Erwachsenen was in ihnen steckt. Mit „Money, Money, Money“ von ABBA und einem passenden ABBA-Kostüm zeigten sie ihr Können. Später kamen sie mit Cowboyhut auf die Bühne und traten schwungvoll mit dem Song „Like Ice In The Sunshine“ von BossHoss auf.

Insgesamt bot sich ein sehr gelungener Nachmittag, der sicher bei Zuschauern und Tänzern in bleibender Erinnerung sein wird. Für die Tanzchoreographien, die selbst entworfenen und angefertigten Kostüme und für die gesamte Organisation war Christa König verantwortlich.



Erst war sie weg, dann ist sie wieder da: Die sieben- bis achtjährigen Tänzerinnen performen den Sonnenbrillen-Rap. Foto: Hans-Werner Burgdorff

Jedes Jahr überrascht sie mit neuen fantasiereichen Ideen, so dass man sich schon jetzt auf das nächste Jahr freuen kann.

Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen. Wer Interesse hat, an einem Kurs teilzunehmen, meldet sich bei der

staatlich anerkannten Tanzpädagogin Christa König unter der Nummer 05137 9814912.

Wahlbekanntmachung

1. Am 09.06.2024 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament statt.

Die Wahl dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde ist in 34 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 29.04.2024 bis 19.05.2024 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand / Die Briefwahlvorstände / treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 14:00 Uhr in der Berufsbildende Schule 3 der Region Hannover, Ohestraße 6, 30169 Hannover zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Stimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einem Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Kreis oder in der kreisfreien Stadt, in dem/der der Wahlschein ausgestellt ist, a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Kreises/der kreisfreien Stadt oder b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelmuschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (in verschlossenem Stimmzettelmuschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Das gilt auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 6 Absatz 4 des Europawahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 6 Absatz 4a des Europawahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Seelze, 27.05.2024

gez. Klein

16218301_002624

Fahrten des Heimatvereins Berenbostel

BERENBOSTEL.

Der Heimatverein Berenbostel fährt am 16. Juni mit dem Spargelschiff ins Weserbergland. Abfahrt ist um 8.20 Uhr am Parkplatz an der Hermann-Löns-Straße. In den Kosten von 103 Euro sind sowohl die Busfahrt nach Hameln und zurück, die Schiffsreise auf der Weser sowie das Mittagessen mit Spargelbuffet enthalten.

Am 5. Juli geht es mit dem Bus in den Hohen Meißner zum Mohnblüte, wo die Teilnehmer eine Planwagenfahrt durch die Mohnblüte erwartet. Abfahrt ist um 6.50 Uhr ebenfalls am Parkplatz an der Hermann-Löns-Straße. Im Preis von 99,90 Euro sind die Busfahrt, die Planwagenfahrt sowie ein Kaffeegedeck mit Mohnkuchen enthalten.

Für beide Fahrten gibt es noch freie Plätze. Anmeldungen müssen bis spätestens eine Woche vor der Fahrt unter den folgenden Kontaktmöglichkeiten erfolgen: telefonisch mittwochs von 10 bis 12 Uhr unter 0157-58743620 oder in der gleichen Zeit persönlich im Sozialzentrum im Werner-Baesm-Park. Anmeldungen sind ebenfalls per E-Mail möglich unter: heimativerein-berenbostel@kabelmail.de.

Info-Tag der Musik- und Kunstschule

GARBSEN (STP). Das Team der Musik- und Kunstschule organisiert für Sonnabend, 1. Juni, einen vielfältigen Informationstag. Los geht es um 15 Uhr in der Grundschule Osterberg, Jahnstraße 1-3 in Altgarbsen. Die Besucherinnen und Besucher haben die Möglichkeit, die Musik- und Kunstschule näher kennenzulernen und ihr umfangreiches Unterrichtsangebot zu entdecken.

Im Mittelpunkt des Tages steht die Instrumentenvorstellung. Lehrkräfte und Verwaltung stehen bereit, um Interessenten aller Altersgruppen zu beraten und ihnen die Möglichkeit zu bieten, unterschiedliche Instrumente selbst auszuprobieren. Für die ganz kleinen Gäste und ihre Eltern wird zudem ein Einblick in das Kursangebot für Ein- bis Sechsjährige im Bereich der musikalischen Früherziehung geboten.

Zur Begrüßung um 15 Uhr sorgen der Kinderchor und die Instrumental-AGs der Musikschule auf der Bühne der Aula für Unterhaltung. Im Verlauf des Nachmittags ist neben zahlreichen Mitmachangeboten eine spannende Instrumenten-Rallye rund um die vielfältige Welt der Musik geplant.

In der Pausenhalle kümmert sich der Förderverein für die Musikschule der Stadt Garbsen um das leibliche Wohl der Gäste. Kuchen, Kaffee und kalte Getränke stehen bereit, um den Nachmittag in geselliger Atmosphäre abzurunden. Der Eintritt zum Info-Tag ist frei.

Versuchter Einbruch in Einfamilienhaus

SCHLOSS RICKLINGEN. Zwischen dem 22. April und 12. Mai kam es in der Rodenstraße zu einem versuchten Einbruchdiebstahl in ein Einfamilienhaus. Bisher unbekannte Täter hebelten mehrfach an der Terrassentür.

Die Täter sind dabei nicht in das Haus gelangt.

Die Beschädigungen an der Terrassentür sind dem Hauseigentümer lediglich aufgrund des erschwerten Schließens der Tür aufgefallen.

Bekanntmachung 39/2024

Bei den folgenden Erdreihengräbern oder Urnenreihengräbern auf den städtischen Friedhöfen läuft demnächst die Nutzungszeit ab.

Ablauf der Nutzungszeit bis Ende Dezember 2024 Einsegnung ab 03/2025

Friedhof Planetenring

Abteilung 12	Nr.: 38, 41, 43, 44
Abteilung 16	Nr.: 163-166, 168, 172-177, 187-189
Abteilung 30	Nr.: 1

Friedhof Berenbostel

Abteilung 31	Nr.: 127-129
--------------	--------------

Abteilung 38	Nr.: 13-18, 22-23
--------------	-------------------

Friedhof Stelingen

Abteilung 10	Nr.: 20
--------------	---------

Grabzubehör, das nicht durch die Stadt entsorgt werden soll, kann bis zu den Einsegnungsterminen von den Nutzungsberechtigten entfernt werden.

Stadt Garbsen
Der Bürgermeister

16209091_002624

Hühner legen Eier für Kindergartenkinder

GARBSEN (STP). Dass Hühner Eier legen, weiß wohl jedes Kind. Was für Eigenschaften die gefiederten Tiere haben und dass sie einen geregelten Tagesablauf brauchen, lernen gerade die Kinder des Familienzentrums St. Raphael. Die Stadt Garbsen hat für die Einrichtung fünf Hennen gemietet, die jetzt drei Wochen zum Kindergarten-

alltag gehören. „Wir vermitteln hier schon im Kindergarten, respektvoll mit Tieren umzugehen. Man kann gar nicht früh genug lernen, für Umwelt und Natur einzustehen. Kinder machen das eigentlich schon intuitiv“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Praxisnahes Lernen verbindet sich hier mit ganz viel Spaß. Die

Kinder haben den gefiederten Tieren schon Namen gegeben. Eine laute Henne nennen sie zum Beispiel Ed Sheeran – nach dem berühmten Sänger. Und die Kinder bringen von zu Hause Gemüse mit, wenn was übrig bleibt, um die Hühner zu füttern. Tomaten zum Beispiel mögen die possierlichen Tiere gern. Die Zwerg-Seidenhühner möchten morgens geweckt werden und halten am frühen Nachmittag Mittagsruhe. – Für die Kinder spannend zu sehen und auch mit ein bisschen Arbeit verbunden.

„Kinder haben sowieso schon einen guten Draht zu Tieren. Hier lernen sie, Verantwortung für andere Lebewesen zu übernehmen“, sagt die Umweltbeauftragte Randi Diestel. Insgesamt acht Kitas haben sich in diesem Jahr für das Projekt der Stadt beworben. Sie erhalten für zwei oder drei Wochen nicht nur fünf Hennen, sondern Stall, Steckzaun, Futter und sonstiges Zubehör auch noch mit dazu.



Mit viel Engagement betreuen die Kinder und Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Familienzentrums St. Raphael zurzeit fünf Hennen auf ihrem Gelände. Foto: Stadt Garbsen

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienspraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

(0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertag: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauf folgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 1.6. Apotheke Dr. Buttle, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 2.6. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 3.6. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 4.6. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 5.6. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 6.6. Kosmos-Apotheke im Planetenring, Garbsen, Planetenring, Planetencenter. Am 7.6. Kosmos im real, Garbsen, Nordwest-Zentrum, Havelser Str. 2-8.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiogasse 33. Jeden

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter

MÄDCHEN- UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V. – BERATUNG BEI KRISSEN, TRENNUNG, ALLGEMEINEN LEBENSFRAGEN UND HÄUSLICHER GEWALT

Planetenring 10, Garbsen, Telefon (05137) 122221, info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags und mittwochs 15-17 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Vereinbarung (mittwochs auch in Berenbostel im Gemeindehaus St. Maria Regina möglich).

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05131) 4614747.

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.



epaper.umschau-garbsen.de

0029801_002624

GLAS-SERVICE Bak

- Glasreparaturen
- Fenster-, Türen-, Duscheinbau
- Rollläden & Insektenschutz

☎ 05137/876727
@ glasservice.bak@t-online.de
Hauptstr. 193, 30826 Garbsen

4248901_002624

Kita Steinwartskamp soll im Dezember an AWO übergeben werden

HORST (STP). Die Stadt Garbsen unternimmt intensive Anstrengungen, um die Anzahl der Betreuungsplätze für Krippen- und Kindergartenkinder zu steigern. Unter anderem entsteht im ehemaligen Postgebäude am Antareshof ein neuer Standort mit voraussichtlich 30 Krippen- und 100 Kindergartenplätzen. Im Obergeschoss des Standorts im Kleegrund werden weitere 15 Krippen- und 83 Kindergartenplätze eingerichtet, der Krippenbau der Ev.-luth. Kindertagesstätte in Osterwald mit 15 Plätzen hat bereits Richtfest gefeiert und ebenfalls in Osterwald an der Kindertagesstätte des Paritätischen Vereines sowie im Gebäude der Grundschule Sarturning entstehen weitere jeweils 25 Kindergartenplätze.



Die Betreuung in der Kita Steinwartskamp kann voraussichtlich erst im Januar 2025 beginnen. Foto: Stadt Garbsen

In Horst befindet sich aktuell die Kindertagesstätte Steinwartskamp mit 30 Krippen und 50 Kindergartenplätzen im Bau. Bedingt durch Verzögerungen bei der Anlieferung maßgefertigter Fenster sind hier weitere Gewerke in Verzug geraten. Geplant ist nunmehr, das Gebäude im Dezember an die AWO zu übergeben und das Betreuungsangebot im Januar 2025 zu starten.

Die Verwaltung hat dies in der Sitzung des Ortsrates Horst

am 14. Mai kommuniziert. Auch die neuen Mitarbeitenden der AWO sind bereits informiert.

Für die Übergangszeit arbeitet die Verwaltung gemeinsam mit der AWO mit Nachdruck an flexiblen und kreativen Übergangslösungen. Diese beinhalten unter anderem Überlegungen, das Schulgebäude im Schiereick in Osterwald oder den Spieltreff Märchenviertel für zwischenzeitliche Betreuungsmöglichkeiten zu nutzen. Auch die Nutzung des Bauwagens der Mobilen Jugendarbeit für zum Beispiel eine Waldgruppe an einem Standort in Horst wird geprüft.

ungsmöglichkeiten zu nutzen. Auch die Nutzung des Bauwagens der Mobilen Jugendarbeit

für zum Beispiel eine Waldgruppe an einem Standort in Horst wird geprüft.

Immer informiert mit der **UMSCHAU**

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von **KLAERDING Portaltechnik**
Telefon 05043/91050

ADN Schuldnerberatung e.V.!
Anerkannte gemeinnützige Stelle.
Kostenlose Beratungsgespräche
Terminabsprache: 05032-9678840

ANZEIGEN gehören in die **UMSCHAU**

Geranien Markt
Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet
Baumschule Nötel
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-12 Uhr
Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl
2x im Raum Hannover
Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/ Ecke am Rechtskamp vom 17.4. - 22.06.2024
Langenhagen
Handelshof am CCI Stadtbahn vom 17.4. - 22.06.2024
Unsere 10-er-Träger
Fl. Liebschen
Eisbegonien
Petunien
gemischte Farben
Geranien in verschiedenen Größen, Sorten + Farben
Tomatenpflanzen in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten
Machen Sie doch auch einen Blumenbummel - es lohnt sich bestimmt!
Hier finden Sie alles für Haus und Garten:
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. v. m.
In der Nähe: Mobil- und Markt in Langenhagen 18 von Personalshop gesteuert.

ELEKTRO-FUNDGRUBE
Hausgeräte I. und II. Wahl
Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!
Mit unserem Aufmaßservice* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.
*kostenpflichtig
Königstr. 32
Badenstedter Str. 60
☎ 0511-31 99 12
☎ 0511-41 48 37
elektro-fundgrube-hannover.de
BEKO Miele GRUNDIG BOSCH smeg AEG LIEBHERR

500 Stimmen gesucht für das Pop-Gospel-Rock-Projekt

ANZEIGE

Ein Aufruf an alle, die das Singen lieben

HANNOVER. 500 Stimmen auf der Bühne – ein unvergessliches Erlebnis.

Nach vielen erfolgreichen Projekten in ganz Deutschland, ruft das singOUT-Mass-Choir-Projekt von Silas Edwin nun wieder Sänger aus Hannover auf, mit dabei zu sein, wenn sich 500 Stimmen vereinen, um auf einem Konzert in der Swiss Life Hall eine Musikexplosion der Extraklasse zu präsentieren.

Die singOUT-Projekte garantieren ein unvergessliches Erlebnis mit viel Spaß, Musik und Emotionen. Von Pop bis Gospel, von Rock über Soul...

Viele Musikrichtungen werden in dem MassChoir vereint und bringen durch die Stimmgewalt, die hinter den vielen Stimmen steht, eine ganz besondere Energie. Auf dem Programm stehen unter anderem große Hits wie Leonard Cohens „Hallelujah“, Bruno Mars „Just The Way You Are“, Michael Jacksons „We Are The World“, sowie beliebte Gospels. Ab sofort können sich alle anmelden, die Freude am Singen haben und Lust, auf der großen Bühne zu stehen und die Dynamik eines Mass-Choirs erleben möchten. Jeder ist willkommen. Nicht nur das Konzert, auch die gemeinsame Probezeit ist erfahrungsgemäß eine Zeit voller Spaß, tollen Erfahrungen, Lachen und neuer Freundschaften.

Los geht es mit einem Eingangsworkshop am 25. August 2024. Danach proben die Sänger einmal monatlich und bereiten sich sechs Monate lang auf den großen Auftritt in der Swiss Life Hall vor: dem Konzert singOUT Hannover, am 8. März 2025, auf dem die 500 Stimmen dann mit den Zuschauern die Musik feiern.

Für eine Anmeldegebühr erhalten die Sänger die Teilnahme an Workshops, sechs Monate Proben mit Vocalcoaches und Übungsmaterialien und den großen Auftritt in der Swiss Life Hall.

➔ Anmeldung unter: www.singout-projekt.de



Foto: singOUT

Zeugin für Unfallflucht gesucht

LETTER. Am Dienstag, 21. Mai, streifte ein bisher unbekannter Autofahrer gegen 16.20 Uhr in der Straße Im Sande auf Höhe Nr. 33 mit einem gelben Caddy einen weißen geparkten Mercedes Benz C 350 E am vorderen Kotflügel, Reifen und Stoßfänger. Es entstand ein Sachschaden von etwa 2.500 Euro. Dies wurde durch eine Zeugin beobachtet und der Polizei gemeldet. Sie beschrieb den Fahrzeugführer: männlich, zirka 35 Jahre, dunkle Haare, Bartträger. Der Unfallverursacher habe etwas angeliefert und sei in die örtliche Pizzeria gegangen. Danach habe er sich beide Fahrzeuge angeschaut und sich dann unerlaubt vom Unfallort

entfernt. Die Zeugin konnte sich auch das Kennzeichen des Verursacherfahrzeuges merken.

Die vorläufigen Ermittlungen ergaben, dass es sich um ein Firmenfahrzeug handelt. Der Verantwortliche der Pizzeria konnte eine Anlieferung zum Unfallzeitpunkt bestätigen. Die Ermittlungen beim Halter des verursachenden Fahrzeuges dauern an. Zum Zeitpunkt des Unfalls soll eine weibliche Person mit ihrem Hund am Unfallort vorbeigegangen sein, die evtl. das Unfallgeschehen beobachtet hat. Insbesondere diese Zeugin wird gesucht und möge sich beim PK Seelze unter Telefon (05137) 827-0 melden.

XXXLutz HESSE UMBAU IN GARBSEN

ABVERKAUF

BIS ZU

90%

AUCH AUF GROßE MARKEN

z.B. **NEFF AEG**
SIEMENS
Miele
BOSCH Technik fürs Leben
BORA

AUF DEN UVP

ÜBER **560** ELEKTROGERÄTE

BACKÖFEN **KÜHLSCHRÄNKE**
KAFFEEMASCHINEN
KOCHFELDER
MIKROWELLEN **DUNSTABZÜGE**

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. (030) 25549247-0 |
Öffnungszeiten: Mo.- Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen.
XXXLutz Hesse in Garbsen, Filiale der Möbel Hesse GmbH, Mergentheimer Straße 59, 97094 Würzburg
1) Nur solange der Vorrat reicht. Nur gültig auf gekennzeichnete Ausstellungsstücke. Gültig bis mindestens 08.06.2024.

MEIN MÖBELHAUS.
MEIN ONLINE SHOP.

XXXLutz



WIRTSCHAFT IN HAVELSE

HANDEL • HANDWERK • DIENSTLEISTUNGEN

Ihr kompetenter, freundlicher Partner in allen Gesundheitsfragen

St. Georg-Apotheke
Martina Jungnick-Hagel

Hannoversche Str. 51 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-75996 • Fax 13659
www.st-georg-apotheke-garbsen.de
info@st-georg-apotheke-garbsen.de

Auch bei der Urlaubsreise ist „Vorbeugen besser als Heilen“

HAVELSE (KÖ). Wer auf der Fahrt in den Urlaub Probleme mit seinem Auto ausschließen möchte, sollte sich die Ratschläge von Uwe Saborowski vom Autoservice Havelse zu Herzen nehmen. „Beim Wechsel der Räder mit Winter- auf Sommerreifen wird oftmals nicht kontrolliert, ob die Sommerreifen noch in Schuss sind“, so Saborowski. So sollten Reifen, die sieben Jahre und älter sind, genau unter die Lupe genommen werden, ob sie poröse Stellen oder schon Risse aufweisen. Auf jeden Fall sollte – auch bei neueren Reifen – der Reifendruck überprüft werden, denn in der Regel haben die für den Urlaub

Nach dem Motto „Vorbeugen ist besser als heilen“ rät Uwe Saborowski vor dem Urlaub zu einer Durchsicht des Fahrzeuges durch einen Fachmann.

Foto Kögel



gepackten Fahrzeuge ein höheres Gewicht. Auch Flüssigkeiten wie Öle oder Wasser sollten vom Fachmann überprüft werden, insbesondere der Zustand der Bremsflüssigkeit. Zudem empfiehlt sich der Check der Klimaanlage, damit das Reisen durch hohe Außentemperaturen nicht zur Qual wird. Last but not least ist eine Überprüfung der Lichtanlage ratsam. Für diejenigen, die gern auf der sicheren Seite stehen wollen, empfiehlt sich eine Inspektion durch den Fachmann: vor

Pedelec-Fahrer ohne Fahrerlaubnis

BERENBOSTEL. Am Freitag, 24. Mai, fiel einer Streifenwagenbesatzung auf der Dorfstraße ein sehr schnell fahrender Mann auf einem Pedelec auf. Die anschließende Verkehrskontrolle des 20-jährigen Fahrers ergab, dass das Pedelec bis

zu 99 km/h schnell eingestellt werden konnte. Der Mann erhält nun ein Strafverfahren, weil er das Pedelec ohne erforderliche Fahrerlaubnis geführt hat und dieses auch nicht entsprechend versichert hat.

Schmull & Kaiser GbR

Fliesenleger

Beratung
Planung
Verlegung

Schulstraße 25a
30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 - 87 44 45
Fax 0 51 37 - 87 44 46
Mobil 0170 / 882 76 96

Wir arbeiten mit Liebe und Sachverstand!

Auto Service Havelse

Inspektionen zum Festpreis
Jeden Dienstag & Freitag
Abgas- und Hauptuntersuchung

Die Freie Autowerkstatt für jeden Fahrzeugtyp
Hannoversche Straße 70 • Tel. 05137 – 93 81 87

TSV Horst sucht Fußballer

HORST. Der TSV Horst ist auf der Suche nach interessierten Spielern, die die 1. Herrenmannschaft auf ihrem Weg zu sportlichen Erfolgen begleiten und unterstützen. Der neue Trainer, Thomas Segelke, steht per Mail unter thomas.segelke@gmx.de oder telefonisch unter (0157) 591 12000 Interessierten für weitere Informationen zur Verfügung.

Peter Philipp
Geschäftsführender Gas- und Wasserinstallateurmeister

KOENEMANN PHILIPP
HEIZUNG • SANITÄR

Rolf Koenemann GmbH
Waldstraße 45 • 30823 Garbsen
Telefon (05137) 87 50 96
www.peter-philipp.eu

Stein ELEKTRONIK

Inhaber: Lutz Kiel
Radio- und Fernsehtechnikermeister
Hannoversche Str. 48 – 50
30823 Garbsen
Tel. (05137) 7 55 66
Fax (05137) 7 66 44
Mail: info@stein-multimedia.de

Elektronikgeräte • Unterhaltungselektronik
Reparaturservice • Postagentur • Toto/Lotto

Kundendienst Rohrreinigung Sanitär Heizung

UDE & SOHN

Am Sperrtor 2
30823 Garbsen
Tel. 05137 / 87 54 25
Fax 05137 / 87 54 20

SPAREN SIE... Ihre ENERGIE!

Wir beraten Sie gern rund um das Thema FASSADE!

Wärmedämmverbundsystem
Fassadensanierung • Fassadenanstrich

RECKEWERTH
Malereibetrieb GmbH

Inhaber Siegfried Rautenberg
Hannoversche Str. 78 • 30823 Garbsen
Tel. 0 51 37/7 54 45 Fax 05137/1 38 34
Internet: www.reckewerth-maler.de

Aktionszeitraum: Gültig bis 18.06.2024 bzw. nur solange Vorrat reicht.

UNSERE BESTE 11

Premium-Böden stark reduziert!

Laminat DEPOT
Quadratmeter für Kinderherzen ²

Mit dem Kauf eines neuen Bodenbelags während der Charity-Initiative „Quadratmeter für Kinderherzen“ am 14. und 15. Juni in der Filiale in Hannover, Varrelheide 204, helfen Sie der Tagesbildungsstätte der Lebenshilfe Hannover in Forst Mecklenheide. Hier sind 24 Schüler*innen im Alter von 6 - 10 Jahren mit einem hohen Unterstützungs- und Pflegebedarf. Um technische sowie mediale Kompetenzen zu fördern, möchte die Schule einen Computer (CABITO) für die Unterrichtspausen zur Verfügung stellen. Diesen können alle gemeinsam nutzen, um sich dort zu informieren, Spiele zu spielen oder Musik zu hören. Pro verkauften Quadratmeter geht am Aktionswochenende ein Euro an die Tagesbildungsstätte.

Unsere Top-Aufstellung

kostenlos bei jedem Hartboden-Kauf
Dämmung und die passende Fußleiste

1. Eiche Robust	2. Vancouver grey	3. Makula Sand	4. Alberta Umber	5. Amборо Oak	6. Palace Oak sand	7. Saverne	8. Samaria Oak coffee	9. Yosemite Stone frosty	10. Calama Oak	11. Yosemite Stone pearl
-----------------	-------------------	----------------	------------------	---------------	--------------------	------------	-----------------------	--------------------------	----------------	--------------------------

<p>Parkett LHD (51LH5OCL14 E16)</p> <p>1. Eiche Robust</p> <p>Stärke: 14,0 mm Nutzschicht: 3 mm Format: 186,0 x 18,9 cm</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 42,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 34,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Rigid Vinyl (5227) - Holzoptik</p> <p>2. Vancouver grey</p> <p>Stärke: 5,0 mm, Nutzschicht: 0,4 mm Format: 122 x 22,9 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 15 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 32,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 27,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Rigid Vinyl (5853) - Fliesenoptik</p> <p>3. Makula Sand</p> <p>Stärke: 5,5 mm, Nutzschicht: 0,3 mm Format: 60,9 x 30,4 cm Abriebklasse: NK 31, Garantie: 10 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 29,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 24,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Rigid Vinyl (5243) - Holzoptik</p> <p>4. Alberta Umber</p> <p>Stärke: 5,0 mm, Nutzschicht: 0,4 mm Format: 152,4 x 22,9 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 15 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 34,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 27,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>
<p>Laminat (8538) - Holzoptik</p> <p>5. Amборо Oak</p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 19,2 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 12,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Laminat (8536) - Holzoptik</p> <p>6. Palace Oak sand</p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 32,7 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 19,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 15,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Laminat (8539) - Holzoptik</p> <p>7. Saverne</p> <p>Stärke: 5,0 mm, Nutzschicht: 0,4 mm Format: 122 x 18 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 15 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 29,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 24,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Laminat (8532) - Fliesenoptik</p> <p>8. Samaria Oak coffee</p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 19,2 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 12,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>
<p>Laminat (8538) - Holzoptik</p> <p>9. Calama Oak</p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 128,5 x 19,2 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 12,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Laminat (8532) - Fliesenoptik</p> <p>10. Yosemite Stone frosty</p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 63,8 x 33 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 13,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	<p>Laminat (8533) - Fliesenoptik</p> <p>11. Yosemite Stone pearl</p> <p>Stärke: 8,0 mm Format: 63,8 x 33 cm Abriebklasse: NK 32, Garantie: 20 Jahre</p> <p>Top-Transferpreis anstatt 17,99 €/m²</p> <p>jetzt nur €/m² 13,99</p> <p>ausschließlich Dämmung und Fußleiste</p>	

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

Laminat DEPOT

Hannover am A2 Center • Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE: 3/2021
Kundenbefragung
★★★★★ 2021/22

Ausgezeichnet: Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr

Keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x • auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

GarbsenLIVE! bietet zehn Highlights

Rock, Pop, Schlager, Sport und Comedy: Für jeden Geschmack ist etwas dabei

GARBSEN (BUDO). Vom 15. Juni bis 31. August präsentiert die Stadt Garbsen ein sommerliches Kulturprogramm auf dem Rathausplatz. Insgesamt werden zehn vielversprechende Events aus den Bereichen Musik, Theater, Unterhaltung und Sport auf einer Open-Air-Bühne angeboten. Unter dem neuen Motto „GarbsenLIVE!“ können alle Garbsenerinnen und Garbsener zweieinhalb Monate lang kostenfrei Kultur am Rathaus genießen – inklusive kulinarischer Begleitung durch das Bistorante „Spazzo“.

Das Sommerfest der Stadt Garbsen inklusive Neubürgerbegrüßung beginnt am Sonnabend, 15. Juni, um 13 Uhr mit der Veranstaltung „Kinder musizieren für Kinder“, zu der Hunderte Besucher erwartet werden. Nach der Begrüßung der im Jahr 2023 neu nach Garbsen Gezogenen durch den Bürgermeister um 15.30 Uhr startet das hochkarätige Musikprogramm. Deutschlands meistgebuchtes Helene-Fischer-Double VICTORIA bringt ab 17.45 Uhr die ganz großen Hits des Schlagerstars auf die Bühne. Ab 18.45 Uhr spielt Andreas-Gabalier-Double Leon Brandl. Fans von Helene Fischer und Andreas Gabalier sollten sich daher den 15. Juni dick im Kalender anstreichen. Musik die-

ser beiden zählt beim Sommerfest der Stadt Garbsen in diesem Jahr zu den Highlights.

Die fünf regionsweit bekannten Glamour-Hippies Sweetie Glitter & The Sweethearts hüllen ihre Rockmusik in Glitzer und Glamour wie es in den Siebzigerjahren David Bowie und seine Spiders from Mars taten. In Garbsen stehen sie ab 20.30 Uhr auf der Bühne. Zum krönenden Abschluss spielt die Garbsener Hip-Hop-Band 308er, die im letzten Jahr beim Bandcontest der Stadt von sich reden machte und nun auf der großen Open-Air-Bühne auf dem Rathausplatz steht. Die Jungs treten um 22.30 Uhr auf.

Nach dem fulminanten Start gibt es in der Reihe mit dem neuen Namen „GarbsenLIVE!“ noch neun weitere Veranstaltungen, die es in sich haben. „Unser diesjähriges Open-Air-Veranstaltungsprogramm ist schon ab dem ersten Tag ein echtes Feuerwerk und bringt Leben in die Stadtmitte. Bei uns in Garbsen kann man kostenlos Künstler sehen, für die man anderswo Tickets kaufen muss“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano.

Die Band Brazzo Brazzone gibt am Sonntag, 30. Juni, ab 12 Uhr ein Konzert. Das PPC-Music-Newcommerfestival der Stadt Garbsen gibt am Sonnabend, 6. Juli, den Bands Me & Ms Jacobs und Monday6 ein Podium. Beginn ist um 20 Uhr. Bonita & The Blues Shacks treten am Sonntag, 28. Juli, um 12 Uhr auf.

Bei der zweiten Garbsener Comedy-Night am Freitag, 2. August, ist ab 20 Uhr Lachspaß garantiert. Bauchredner Jörg Ara, Kreisligatrainer Uwe alias Thorsten Bär und Kabarettistin Andrea Volk geben sich die Ehre. Dank 160 Tonnen aufgeschüttetem Sand wird der Rathausplatz dann ab Freitag, 9. August, zur Beachvolleyball-Arena. Im Rahmen von „Garbsen goes beach“ gibt es drei Tage lang Sport, Spaß und Musik – inklusive der großen Sportlehrerung der Stadt Garbsen am Sonnabend, 10. August, ab 17 Uhr.

Die Reihe krönt am Sonnabend,



Brazzo Brazzone: Die sechs „Italiener“ wollen das Publikum bei GarbsenLIVE mit Jazz, Funk und Soul vom Hocker reißen.
Foto: Hans-Werner Burgdorff

31. August, ab 20 Uhr ein Auftritt von The Sidh, die schon im letzten Jahr mit ihrer furiosen Lichtshow und keltischem Sound für einen vollen Rathausplatz gesorgt hat-

ten und auf vielfachen Wunsch wieder am Start sind.

Das komplette Programm der Reihe „GarbsenLIVE!“ auf dem Rathausplatz können die UM-

SCHAU-Leser auf der städtischen Internetseite www.garbsen.de/garbsenlive einsehen. Sämtliche Veranstaltungen sind dank der zahlreichen Sponsoren kostenfrei.



Bürgermeister Claudio Provenzano (links) und Kulturamtsleiter Timo Hahn laden zum Sommerfest und zur Kulturreihe GarbsenLIVE auf dem Rathausplatz ein.

Foto: Hans-Werner Burgdorff



Keltisch Rock: Die Band The Sidh aus Italien will wieder nach Garbsen kommen. Sie war schon letztes Jahr mit ihrer Lichtshow dabei. Im Bild Iain Alexander Marr mit seiner Bagpipe.

Foto: Hans-Werner Burgdorff

Kinder- und Jugendfest im Bürgerpark

BERENBOSTEL (STP). Die Stadt Garbsen lädt für den heutigen Sonnabend, 1. Juni, zum fünften Kinder- und Jugendfest in den Werner-Baermann-Park in Berenbostel ein. Das Team Jugend und Integration organisiert das Fest in Kooperation mit Berenbosteler Schulen, Kirchen, Vereinen, Verbänden und ortsansässigen Unternehmen. „Von 15 bis 18 Uhr gibt es ein abwechslungsreiches Programm für Kinder und Jugendliche. Seid mit dabei!“, wirbt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Unter anderem laden das JuKi-Mob, ein Aerotrim, Biathlon und

verschiedene Bastel- und Malprojekte wie Graffiti mit Sprühkreide zum Mitmachen ein. Zudem gibt es ein vielfältiges Bühnenprogramm mit Auftritten von der Musikschule und der Ratsschule, einem Varieté-Programm des Vereins Träumer Tänzer und Artisten und Kampfkunst.

Die Kinder und Jugendlichen sollen natürlich nicht allein kommen – sehr willkommen sind auch Eltern, Verwandte und Bekannte. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Die Jugendfeuerwehr wird Bratwürstchen und die Jugendwerkstatt Garbsen Kaffee und Kuchen anbieten.

Informationsveranstaltung zum Gewerbegebiet Farrel

GARBSEN (STP). Wer sich für die weitere Entwicklung des Gewerbegebietes Farrel interessiert, ist am Montag, 10. Juni, um 17.30 Uhr im Forum der IGS Garbsen willkommen. Die Stadt Garbsen lädt an diesem Tag zu einer Informationsveranstaltung ein.

Die Stadt Garbsen plant auf der derzeit landwirtschaftlich genutzten Fläche zwischen dem Koppelknechtsdamm, der Röntgenstraße, der Philipp-Reis-Straße öffentliche Grünflächen und ein Gewerbegebiet. Darüber hinaus realisiert der Elektrotechnikhersteller

WAGO in diesem Gewerbegebiet einen Produktionsstandort. Die Informationsveranstaltung dient dazu, über das Vorhaben von WAGO und die Bauleitplanung zu informieren. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Es sind rund anderthalb Stunden vorgesehen. Der Einlass zum Forum erfolgt über den Seiteneingang, nicht über den Haupteingang der IGS.

Bei Fragen zum Bauleitplanverfahren oder zur Informationsveranstaltung können sich Interessierte schon vorab an stadtplanung@garbsen.de wenden.

KODE
INSEKTENSCHUTZ
www.kode-insektenschutz.de
Drehtüren | Plissees | Pendeltüren | Spannrahmen
Schiebetüren | Lichtschachtdeckungen
Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de
Kananhofer Str. 32
30855 Langenhagen

KAIKOWSKY
FRISEURE
Das Team des Salons „Kaikowsky Friseure“: Zeynep Kartav (vorn), Marina (hinten und links) Serife, Sevda und Tatjana freuen sich auf ihre Kundinnen und Kunden.
Öffnungszeiten:
Mo. geschlossen • Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr • So. geschlossen

wo **Design** zu Hause ist und bleibt

Ambiente **HESSE**

Aktionspreis
bisher € 4.150,-
€ 3.899,-
Sofa alba,
in Stoff,
ca. 165 x 80 x 88 cm

alba
Design: Roland Meyer-Brühl
Einrichtungsplanung mit alba bedeutet große Freiheit dank Vielfalt: Zahlreiche Elemente und Ausstattungsmerkmale bieten für nahezu jeden Bedarf die passende Lösung. Vom kompakten Sofa bis hin zur ultragroßen, sehr individuellen Wohnformation. Ganz nach Vorliebe kuschelig weich oder angenehm fest gepolstert sowie in zwei unterschiedlichen Sitztiefen, aus Wunsch Kopfstützen und mit verschiedenen Lösungen für die Seitenteile.

brühl
Jubiläum: 75 Jahre brühl
Preisvorteil für neue Stoffe

Seitenteile

a Breite 25 cm Höhe 50 cm
b Breite 15 cm Höhe 50 cm
c Breite 10 cm Höhe 55 cm
d Breite 10 cm Höhe 50 cm
e abklappbar Breite 10 cm Höhe 60 cm
f abklappbar Breite 10 cm Höhe 60 cm wahlweise mit:
• Armlehnenkissen kubisch
• Auflagekissen schmal
g Breite 25 cm Höhe 54 cm

interlübke
Aktionspreis
€ 5.113,-
Sideboard jorel reflect,
Indigo Spiegel,
ca. 230 x 60 x 45 cm
jorel reflect
Design: Philipp Mainzer
Grifflos mit Griff, das Öffnen der Türen und Schubkästen erfolgt direkt, ohne push-to-open Technik. Perfekte Voraussetzung für jorel reflect, die Ausführung Indigospiegel, denn so lassen sich die wunderschönen, ikonische Sideboards öffnen, ohne unschöne Fingerabdrücke zu hinterlassen. Ausgezeichnet mit dem German Design Award.

Wir gestalten Ihr Zuhause | Diplom-Innenarchitekten und -Innenarchitektinnen | Ganzheitliche Raumplanung und -einrichtung | Lichtdesign

Vereinbaren Sie jetzt Ihren persönlichen Beratungstermin | 0511/279 781 907 | www.ambiente-hesse.de

Ambiente by Hesse - Möbel Hesse GmbH
Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-1907 · Mo. bis Sa. 10 - 19 Uhr
www.ambiente-hesse.de

Bacher	Christine	De Sede	Form Exklusiv	JAB Anstoetz	Pol74	Tommy M
Balada & Co.	Kröncke	Dormiente	Foscarini	Kettmaker	Raasch	Volume K
Bielefelder	Cierre	Draener	FSM	Kristalia	Raumplus	VS Manu-
Werkstätten	Classicon	Edra	Grav	Luceplan	Schönbuch	faktur
Brand van	Cor	Eloa	Graypants	Montana	Scholtissek	Willisau
Egmond	Dauphin	Fiam	Hästens	Novamobili	Sitzwerke	Wittmann
Brühl	Home	Flos	Interlübke	Penta	Team 7	

Angebote gültig bis 22.06.2024. | Solange der Vorrat reicht. Ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.

Familienfest beim SV Frielingen

FRIELINGEN. Am Samstag, 8. Juni, findet auf dem B-Sportplatz des SV Frielingen das traditionelle Familien- und Sommerfest statt. Alle Einwohner Frielingens sind eingeladen, ab 14 Uhr einen schönen Nachmittag bei einem abwechslungsreichen Programm für Groß und Klein zu verbringen. Neben Hüpfburgen, Tanzvorführungen, Kinderschminken, Ponyreiten und vielen anderen Attraktionen für die Jüngsten kommen auch die Er-

wachsenen nicht zu kurz. Die einzelnen Sparten bieten Mitmachaktionen beim Tennis, Tischtennis oder auch Dart und Boule an.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Zu angemessenen Preisen werden ein reichhaltiges Kaffee- und Kuchenbuffet sowie Gegrilltes und Getränke angeboten. Die Nachmittagsstunden werden musikalisch begleitet durch Livemusik von der „Doc Jazz & Agent Skiffle Band“.

Warum denn Rohstoffe wegwerfen? Bei uns bekommen Sie für Schrott und Metalle Bargeld für die kleinen Wünsche.

- **Ankauf von Eisen + Metallen** (Kupfer, Elektrokabel, Autobatterien, Zinkdachrinnen, Bleirohre, Gasthermen, Wasserhähne, usw.)
- **Annahme von Pappe und Papier**
- **Abholung von Schrott und Metall** nach Absprache möglich
- **Altfahrzeug-Entsorgung und Demontage**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Bauschutt-Recycling · Schrott · Metalle

WAGNER KG

Tel. (0 50 32) 6 10 86 • Fax 27 38

Gewerbegebiet Ost • Rudolf-Diesel-Ring 8 • 31535 Neustadt

Welche Lieblingsplätze haben die Garbsener?

Entscheidung fällt am 8. Juni um 16 Uhr im Shopping Plaza

GARBSEN (KÖ). Ein großes Echo fand die gemeinsame Fotoaktion von Shopping Plaza und Umschau bei den Garbsenern und den Kunden des Shopping Plaza. Sie sollten ihren Lieblingsplatz in Garbsen fotografieren und mit einigen Worten beschreiben. Herausgekommen sind kleine Meisterwerke: sehenswerte Landschaftsaufnahmen, Sonnenuntergänge oder Stilleben mit Ruhebänken am Wasser.

Ausgelobt wurden drei stattliche Preise: Als Hauptpreis ein Paket mit Einkaufsgutscheinen für die Geschäfte im Shopping Plaza im Wert von 500 Euro, als zweiter Preis Gutscheine im Wert von 300 Euro und als dritter Preis Gutscheine im Wert von 200 Euro. Als

Juroren fungieren die Kunden und Besucher des Shopping Plaza, für die am Anfang zum Obergeschoss Ständer mit den schönsten Fotos aufgestellt sind und Abstimmungskarten bereit liegen. Bis zum kommenden Freitag, 7. Juni, haben alle die Möglichkeit, für das ihrer Meinung schönste und zutreffendste Foto die Stimme abzugeben. Am Tag darauf werden die Gewinner um 16 Uhr im Rahmen einer Gewinn-Show bekanntgegeben.

Immer wieder bleiben Kunden und Besucher des Shopping Plaza stehen, um sich „die Lieblingsplätze der Garbsener“ anzuschauen. Foto: Kögel



ADFC-Kaffeetouren

GARBSEN. Zu einer Kaffeetour lädt der ADFC Mitglieder und Gäste am Dienstag, 4. Juni, ein. Ziel ist das Erdbeercafé in Ihme-Roloven. Start ist um 14 Uhr am Kastanienplatz, Hannoversche Straße, in Altgarbsen und um 14.20 Uhr in Seelze, Alter Krug. Die Strecke ist zirka 45 Kilometer lang und wird mit mäßiger Geschwindigkeit gefahren.

Am Donnerstag, 6. Juni, führt eine Kaffeetour zum Café Storchennest in Luth. Die Strecke ist zirka 40 Kilometer lang. Start ist um 14 Uhr am Kastanienplatz.

Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen sind nicht erforderlich.

Nähere Informationen sind erhältlich bei Werner Meyer unter Telefon (05131) 55784.

Einladung zum Volksschießen

BERENBOSTEL. Am Sonntag, 2. Juni, veranstaltet der Berenbosteler Schützenverein wieder das Volksschießen. In der Zeit von 11 bis 17 Uhr können alle Bürger des Stadtteils Berenbostel (ausgenommen sind die Schützenvereinsmitglieder) sich qualifizieren für den Titel „Volkskönig/in“ (ab 18 Jahren) mit dem KK-Gewehr (50 m) oder den Jugendsiegerpokal (ab zwölf Jahren) mit dem Luftgewehr (10 m), den Siegerpokal (für Erwachsene) mit dem Luftgewehr (10 m) oder den Wanderpokal für Firmen, Vereine und Gruppen (drei Personen, Mindestalter zwölf Jahre).

Alle Disziplinen werden sitzend mit Auflage und ausschließlich mit den vereinseigenen Sportgeräten im Schützenhaus in der Corinthstraße 2 in Berenbostel absolviert.

„Ehrenamtliche zwischen Engagement und Bürokratie“

Der Verein für Erziehungs- und Lebensfragen feiert 50-jähriges Jubiläum

GARBSEN. Vor 50 Jahren hat der Verein für Erziehungs- und Lebensfragen (VEL) in Garbsen zusammen mit der Kirchengemeinde Willehadi und der Stadt Garbsen die Beratungsstelle für Erziehungs- und Lebensfragen in Garbsen gegründet. Seit die Trägerschaft der Beratungsstelle inzwischen allein bei der Stadt liegt, ist der VEL als Förderverein tätig und unterstützt

verschiedene Institutionen und Vereine bei Aktionen im Bereich der Förderung benachteiligter Kinder und Jugendlicher finanziell.

Anlässlich des 50-jährigen Jubiläums am Donnerstag, 6. Juni, um 17 Uhr in der Willehadi-Gemeinde in Garbsen lädt der VEL zu einer Podiumsdiskussion ein zum Thema „Ehrenamtliche zwischen Engagement und Bürokratie“.

Der VEL macht ebenso wie viele andere Vereine und auch Kirchengemeinden die Erfahrung, dass ehrenamtliches Engagement immer mehr durch bürokratische Hürden behindert wird. Dagegen möchte der VEL ein Zeichen setzen.

An der Podiumsdiskussion nehmen Vertreterinnen und Vertreter Garbsener Vereine teil sowie zwei Abgeordnete des

Niedersächsischen Landtags. Auch soll eine auf das Thema bezogene Petition an den Landtag geschickt werden. Zusätzlich zu der Podiumsdiskussion gibt es einen Kurzauftritt von „Tänzer, Träumer und Artisten“ sowie ein Interview mit einem Gründungsmitglied des Vereins. Die Feier klingt aus mit einem lockeren Gespräch bei einem lockeren Gespräch bei Sekt, Selters und Häppchen.

Sparkassen-Sportfonds Hannover: 2.150 Euro für den Breitensport in Garbsen

GARBSEN. 70 Vereine mit 74 Projekten in Stadt und Region profitieren vom Sparkassen-Sportfonds Hannover, davon drei aus Garbsen. Nächster Bewerbungsschluss ist der 30. September.

Über eine Fördersumme von insgesamt 115.764 Euro freuen sich 70 Vereine in der ersten Ausschüttung des Sparkassen-Sportfonds für 2024. Im vierten Jahr in Folge hat die Sparkasse Hannover die Summe der beiden Ausschüttungen ihres Sparkassen-Sportfonds auf jeweils 100.000 Euro verdoppelt. So macht sich die Sparkasse weiterhin stark für die Teilhabe aller am sozialen Leben in der Region Hannover.

Mit ihrem Engagement für die zahlreichen kleinen und größeren Sportvereine trifft die Sparkasse Hannover genau ins Schwarze: In der ersten Bewer-

ungsphase bis zum 31. März wurden 117 Vereinsprojekte eingereicht – die zweithöchste Anzahl an Anträgen seit Bestehen des Sportfonds. Vereine können sich für die zweite Ausschüttungsrunde des Sparkassen-Sportfonds mit ihren Projekten bis zum 30. September bewerben. Informationen rund um die Teilnahmebedingungen und das Online-Bewerbungsformular sind unter www.sparkasse-hannover.de/sportfonds und unter www.sparkassen-sportfonds.de zu finden.

In der ersten Ausschüttung des Sparkassen-Sportfonds für 2024 werden unter anderem diese Projekte aus Garbsen gefördert:

TSV Stelingen: Um seine Basketballsparte weiterzuentwickeln, benötigt der TSV verschiedene Trainingsmaterialien und muss zudem Mitglieder in

technischen Hilfsmitteln wie einer Sekundenanlage schulen lassen. Der Sportfonds unterstützt die positive Tendenz des Vereins mit 650 Euro für Materialien und eine Sekundenuhr.

Frielinger Taekwondo Club Kungang Garbsen: Um ein Gefühl zu bekommen, wie man auf Wettkämpfen Punkte bekommt, soll auch im Training mit Punkten gekämpft werden. Der Sportfonds unterstützt die dafür notwendige Anschaffung eines Wettkampfsystems mit 1.000 Euro.

Förderverein für Rehabilitation: Im Verein wird ein neues Konzept zum kontrollierten Training im Herzsport entwickelt.

Für den zweiten Standort ist daher die Anschaffung eines mobilen Defibrillators erforderlich, die der Sportfonds mit 500 Euro unterstützt.

Regionswettkämpfe der Jugendfeuerwehren



OSTERWALD. Am Sonntag fanden die Regionsmeisterschaften der Jugendfeuerwehren in Isernhagen statt. Ortsbürgermeister Norbert Gehrke unterstützte dabei eine Gruppe der Jugendfeuerwehr aus Osterwald Oberebene, die sich für die Meisterschaft qualifiziert hatten. Alle drei Gruppen sind weitergekommen und können nun zu den Bezirksmeisterschaften fahren. Foto: privat

SPD WÄHLEN

UNSER EUROPA: EUROPAWAHL 9. JUNI 2024

Gemeinsam! Sturmfest und stark!

bernd-lange.de

SPD Soziale Politik für Dich.

Susanne Richter
Parteivorsitzende

Johannes Seifert
Fraktionsvorsitzender

UNSERE WAHLEMPFEHLUNG FÜR EIN DEMOKRATISCHES EUROPA

Für Dich Für Seelze Für Europa

09.06.24 SPD WÄHLEN

V.L.S.d.P. Susanne Richter, Seeroseweg 4, 30926 Seelze

LANDMARKT und GARTEN®

T. SCHARNHORST

Justus-von-Liebig-Straße 9+9a • Neustadt • Gewerbegebiet Ost • www.landmarktundgarten.de

Wir danken unseren Kunden für die langjährige Treue und starten unseren Räumungsverkauf mit einem starken Rabatt von 33% auf das gesamte Sortiment gültig ab Montag, den 3. Juni 2024

Blumen • Gemüsepflanzen und Kräuter • Rosen • Blumenerden • Pinienrinden und Mulche • Käike und Dünger • Rasensaat • Pflanzenschutz • Pflanzgefäße • Grillkohle • Deko-Artikel • Gartentechnik • Kartoffeln, Äpfel, Birnen und Wurstwaren • Futtermittel und Vogelfutter

Wir sehen uns zum Saisonverkauf in unseren Tannenland-Plantagen!

www.landmarktundgarten.de

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8.00-18.00 Uhr + Samstag 8.00-16.00 Uhr

Neue Bücher und mehr in der Stadtbibliothek

GARBSEN (STP). Wer die Stadtbibliothek regelmäßig besucht, kennt diese Liste schon: Das Team hat jetzt wieder zusammengestellt, welche neuen Bücher und Filme bald entleihbar sind.

Neu in den Bestand aufgenommen wurden unter anderem die Romane Eva Almstädt: Ostseefinsternis; Arne Dahl: Stummer Schrei; Romy Fölk: Das Licht in den Birken; Nicci French: Blutsbande; Mario Giordano: Die Frauen der Familie Carbonaro; Dan Jones: Essex Dogs; Sarah Lark: Himmelsstürmerinnen – Wir greifen nach den Sternen; Marc Raabe: Die Dämmerung; Zeruya Shalev: Nicht ich und Fred Vargas: Jenseits des Grabes.

An Sachbüchern hinzugekommen sind unter anderem Michael Andrick: Im Moralgefängnis; Esther Bockwyt: Woke – Psychologie eines Kulturkampfes; Nicolas Büchse und Albrecht Weinberg: Damit die Erinnerung nicht verblasst wie die Nummer auf meinem Arm;

Hendrik Cremer: Je länger wir schweigen, desto mehr Mut werden wir brauchen; Çetin Gültekin: Geboren, aufgewachsen und ermordet in Deutschland; Thomas Laschky: Werbung für die Wahrheit; Eva Lindner: Mutter ohne Kind; Johannes Mensing: Mathe kann jeder – und wir beweisen es; Till Raether: Hab ich noch Hoffnung, oder muss ich mir welche machen? und Martin Schäuble: Die Geschichte der Israelis und Palästinenser.

Im Bereich Kinder- und Jugendbücher gibt es neuerdings Kirsten Boie: Am schönsten ist es in Sommerby; Katja Brandis: Der Fuchs von Aramir; Aimée Carter: Die Erben der Animox – Die Rache des Tigers; James Dashner: The godhead complex – Aufbruch nach Alaska; Erhard Dietl: Die Olchis im Land der Drachen; Juma Kliebens-tein: Die schlimmste Klasse der Welt – Jetzt erst recht!; Torben Kuhlmann: Die graue Stadt; Usch Luhn: Feentochter; Sarah J. Maas: Crescent City – Wenn

die Schatten sich erheben und Oliver Scherz: Sieben Tage Mo.

Neu an Bilderbüchern im Bestand sind Thomas Docherty: Safari durch die wilde Stadt; Marisa Dulak: Ein Tiger im Zug; Anke Engelke: Die neue Häschenschule – Wie Fuchs und Hase Freunde wurden; Michaël Escoffier: Schöne Ferien, Palomino; Suzanne & Max Lang: Jim ist gut drauf; Jörg Mühle: Morgen bestimme ich!; Korky Paul: Zilly und Zingaro – Das Sportfest der Zauberrinnen; Axel Scheffler: Ben pflanzt einen Schmetterlingsgarten; Sabine Stading: Petronella Apfelmus – Oh weh, oh Schreck, der Strumpf ist weg und Clare Helen Welsh: Wen du nie, nie, nie zur Party einladen solltest.

An Filmen auf DVD entleihbar sind The Bricklayer – Tödliche Geheimnisse, Double Game, Das Erwachen der Jägerin, The Holdovers – Fröhliches Unbehagen, Ich werde dich finden, Miss Merkel – Mord auf dem Friedhof, Poor things und Priscilla.

bike ACADEMY

in Hannover

MIT OBSTACLE TRACK

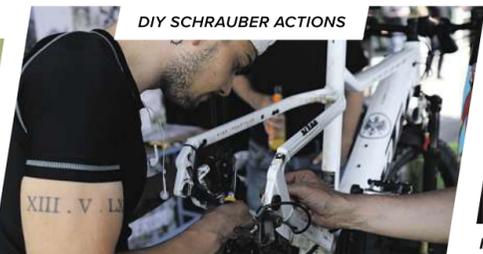
Freitag, 21. Juni 2024 10:00 - 19:00 Uhr

Es erwartet Dich ein ereignisreicher Tag mit Workshops, DIY Schrauber Actions mit unseren Experten, MTB & eMTB Fahrtechnik Trainings und Barbecues.

WORKSHOPZELT

10:00 Uhr bis 11:30 Uhr	WORKSHOP Bike Pflege und gängigen Reparaturen
11:30 Uhr bis 12:30 Uhr	DIY-WORKSHOP Schrauben unter Anleitung der Profis
12:30 Uhr bis 13:30 Uhr	DIY-WORKSHOP Schrauben unter Anleitung der Profis
14:30 Uhr bis 16:00 Uhr	WORKSHOP Bike Pflege und gängigen Reparaturen
16:00 Uhr bis 17:00 Uhr	DIY-WORKSHOP Schrauben unter Anleitung der Profis
17:00 Uhr bis 18:00 Uhr	DIY-WORKSHOP Schrauben unter Anleitung der Profis

Kurzfristige und standortspezifische Änderungen vorbehalten.



OBSTACLE TRACK

FAHRTECHNIK TRAINING
10:00 Uhr | 11:00 Uhr | 14:00 Uhr | 15:00 Uhr | 18:00 Uhr

EMTB FAHRTECHNIK TRAINING
12:00 Uhr | 17:00 Uhr

Es stehen Scott Fully Testbikes zur Verfügung

LOUNGE

BARBECUE

Von Alltag bis Trail - sportliche E-MTB Power überall

Jetzt anmelden - vor Ort oder unter:

Die Teilnehmerzahl ist limitiert.



event.delius-klasing.de/bike-academy/roadshow



Ideal für den täglichen City-Einsatz

HERCULES 20" Fold-E-Bike Rob Fold F8 / R8
 • leiser, effizienter Bosch Mittelmotor
 • wartungsarme 8 Gang Nabenschaltung
 • hydraulische Scheibenbremsen, optional extra Rücktrittbremse
 • Vollausstattung für kompromisslosen Alltagseinsatz
 Best-Nr.: 132015

Schnell faltbar für Bus, Bahn, Kofferraum

BOSCH Active Line Plus
400/500* Wh



701.- sparen
UVP 3499.-
2798.-

BULLS E-MTB 29" Evo 625

• Kraftvoller Bosch Performance CX Mittelmotor mit 85 Nm Drehmoment
 • SR Suntour XCM Federgabel für überragenden Fahrkomfort
 • präzise 10 Gang Shimano Deore Schaltung
 • Hydraulische Scheibenbremsen
 Best-Nr.: 126626



Das smarte System
BOSCH CX 85 Nm Drehmoment
625 Wh

1000.- sparen
UVP 3899.-
2899.-

DYNAMICS

City-E-Bike
Syncron Plus 407
 • leicht abnehmbarer Akku mit bis zu 130 km Reichweite
 • Magura Hydraulikbremsen plus extra Rücktrittbremse
 • wartungsarme 7 Gang Nabenschaltung
 • Komfortpaket mit variablem Lenker
 • Trekkingbereifung mit Pannenschutz
 Best-Nr.: 126858

100% Bosch Top-Qualität

Preis-Leistungs-Knüller



BOSCH Active Line Plus
50 Nm Drehmoment
400 Wh

Auch mit Trapezrahmen erhältlich

611.- sparen
UVP 2799.-
2188.-

KETTLER

Premium Ebike
Quadrano Pro 12 LTD
 • hochstabiler Vollcarbonrahmen mit Carbon-Starrgabel
 • geringstes Gewicht und Shimano Spitzenmotor
 • bestechend aufgeräumtes Design
 • Shimano XT 12 Gang Kompletgruppe
 • pannensichere Schwalbe Breitreifen
 • Highend-LED-Lichtanlage von Supernova
 Best. Nr. 125686

Vollcarbonrahmen - leicht und stabil

Shimano XT Komplettausstattung



Besonders Leicht

SHIMANO EP 801
85 Nm Drehmoment
630 Wh

1011.- sparen
UVP 6499.-
5488.-

Leasing oder 0 % Finanzierung - Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

HANNOVER Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr www.zweirad-stadler.de

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



Schützenfest in Osterwald U.E.

7. bis 9. Juni 2024 * Am Schießsportcenter "Zum Jagdschloß"
Grosse Mallorca-Party mit Ikke Hüftgold
Familien- und Kindertag am Sonntag ab 13.30 Uhr



Mallorca-Party ist der Höhepunkt des Jubiläumsfest der Schützen

OSTERWALD (KÖ). Zum 110-jährigen Vereinsbestehen wollen es die Schützen aus Unterende bei ihrem Schützenfest vom 7. bis 9. Juni auf der schon traditionellen Mallorca-Party noch einmal richtig krachen lassen. Ein Stimmungsgarant dürfte dabei Stargast Ikke Hüftgold sein, der im Vorjahr das mit rund 2000 Gästen gefüllte Zelt erbeben ließ. Als „Stimmungs-Einheizer“ bringt er die DJs Tim & Thaler, Buddy Ogün und Jonny Cap von der Insel mit, die das Publikum ab 20 Uhr auf Temperatur bringen sollen. Als Entgegenkommen für alle Fans, die es nicht an die Vorverkaufsstellen geschafft oder keinen Online-Zugang haben, hält der Schützenverein exakt 110 Karten an der Abendkasse bereit. Feierstimmung herrscht schon bei der Eröffnung des Festes am Freitag, 7. Juni. Rund 160 Teilnehmer am Firmenschießen feiern der Siegerehrung entgegen und werden Sieg und Platzierungen mit Anschluss in der Meer Radio CLUB Night mit den DJs Pinto und Marc Reason feiern. Der Samstag steht zunächst im Zeichen der Schützen, die ab 14.40 Uhr ihre Majestäten pro-



Ikke Hüftgold und seine musikalischen Begleiter werden die Besucher im Festzelt wieder zum Toben bringen. Foto: privat

klamieren und die Sieger weiterer Wettbewerbe ehren. Während der Vergnügungspark öffnet, marschieren die Schützen ins Dorf zum Ausbringen der Königsscheiben. Am Sonntag haben alle Festteilnehmer zunächst die Möglichkeit, sich von der Mallorca-

Party zu erholen. Um 13 Uhr treten die Unterender im Festzelt an, um ihre Gäste für den großen Festzug zu empfangen. Dem schließt sich gegen 15 Uhr die Kaffeetafel an mit leckeren selbst gebackenen Kuchen und Torten. Dazu konzertieren der Musikverein Osterwald und das

Fanfarencorps Hannover. Außerdem werden die Ehrungen für die traditionellen „Grüne Band-Wettkämpfe“. Zu den Höhepunkten der Schützenfeste in Osterwald zählt nach wie vor die Bekanntgabe des Gewinners der Freundschaftsscheibe. Die wird

alljährlichen einem Vereinsmitglied verliehen, das sich besonders um den Schützenverein verdient gemacht hat. Überreicht wird die Scheibe dem Gewinner oder der Gewinnerin am Montagabend: natürlich bei einem Imbiss und einigen kühlen Getränken und der musikalischen Begleitung des Musikcorps Alt-Garbsen. Ein Wehmutsstropfen „Ich habe so einen Hals“, klagt der zweite Vorsitzende Dennis Lehmann, der unter anderem für die Gestaltung des Festplatzes zuständig ist. „Vor einigen Tagen hat der Betreiber des Autoscooters wegen Erkrankung abgesagt. Wir haben alle Hebel in Bewegung gesetzt, um einen entsprechenden Ersatz zu finden. Doch vergebens“. So fehlt jetzt eine Attraktion für die Jugendlichen, während die kleineren Festbesucher auf ihre Kosten kommen. So gibt es eine Kinder-Eisenbahn und eine große Paw Patrol-Hüpfburg. Der Polizeihund Chase führt die Kids über den Festplatz und anschließend zur Kinder-Disco im Festzelt. Natürlich ist auf dem Festplatz auch für Getränke und Speisen gesorgt.

Das Festprogramm

Freitag, 7. Juni 2024

19.30 Uhr Siegerehrung des Firmenschießens
Meer Radio CLUB Night mit den DJ's Pinto und Marc Reason
Abendkasse 5,- (für die Teilnehmer des Firmenschießens frei)

Samstag, 8. Juni 2024

14.00 Uhr Antreten des Schützenvereins im Festzelt
Proklamation der Schützenkönige
Ausmarsch zum Anbringen der Königsscheiben
Antreten der Schützen
14.30 Uhr Der Vergnügungspark öffnet
16.00 Uhr Öffnung der Abendkasse
18.30 Uhr

Anlässlich des 110-jährigen Bestehens werden exakt 110 Karten zusätzlich verkauft
Das Festzelt wird geöffnet
19.00 Uhr Bieranstich mit Bürgermeister Claudio Provenzano und den Eignern der Brauerei
20.00 Uhr Die Mallorca-Party nimmt Fahrt auf mit Tim & Thaler (DJ's aus dem Mega-Park), Buddy Ogün und Jonny Cap

23.00 Uhr Stargast Ikke Hüftgold gibt sich die Ehre

Sonntag, 9. Juni 2024

12.30 Uhr Antreten des Schützenvereins Unterende
13.00 Uhr Antreten der Schützen
Empfang der Vereine
13.30 Uhr Kinder- und Familiennachmittag auf dem Festplatz
14.00 Uhr Festumzug
Kaffeetafel mit selbstgebackenem Kuchen und Musikprogramm
18.00 Uhr Verkündung der Freundschaftsscheibe

Wer seine Füße nicht pflegt, wird auf Dauer Probleme bekommen

OSTERWALD (KÖ). Am 1.6.2024 feiert Silvia Hettig ein kleines Jubiläum: Seit 20 Jahren bietet sie in ihrem Institut in der Hauptstraße 199 mit Leidenschaft und Freude Dienstleistungen im Bereich Beauty und Fußpflege an. Während der Corona-Krise hat sie den Schwerpunkt ihrer Arbeit auf die Fußpflege gelegt und ihr Wissen und ihre Fertigkeiten bei einer Podologin erweitert. „Füße sind das Fundament des Lebens“, betont sie. Die Fußgesundheit spielt eine entscheidende Rolle für die Gesamtgesundheit. „Wir brauchen unsere Füße jeden Tag für unzählige Aktivitäten. Ein Mensch legt in seinem Leben durchschnittlich 128.000 km zu Fuß zurück – und das meist, ohne den Füßen dabei besonders viel Aufmerksamkeit zu widmen. Wir halten es für selbstverständlich, dass unsere Füße uns täglich durchs Leben tragen“.



Jede Fußpflege beendet Silvia Hettig mit einer sanften Massage der Füße. Foto: Kögel

VORBEUGUNG UND BEHANDLUNG VON FUßPROBLEMEN

Viele Menschen gehen leider erst dann zur Fußpflege, wenn die Schmerzen in den Füßen zu einem größeren Problem geworden sind. Dabei können viele dieser Beschwerden durch eine vorbeugende Behandlung vermieden werden. Unbehandelte Fußprobleme führen dazu, dass man sich müde und unwohl fühlt. Möglicherweise werden dann körperliche Aktivitäten vermieden, was die Probleme mit den Füßen – oder damit auch

mit der gesamten Gesundheit – noch verschlimmern kann.

ERKENNEN VON PROBLEMEN

Fußschmerzen nach einem langen und aktiven Tag sind nicht so normal, wie viele Leute denken. Viele Fußprobleme können mit der Hilfe einer Fußpflege gelindert oder behoben werden. Auf diese Weise unterstützt eine regelmäßige Fußpflege eine langfristige Fußgesundheit und das allgemeine Wohlbefinden. Eine regelmäßige Fußpflege unterstützt einen gesünderen

Lebensstil: ganz unabhängig von Alter und Aktivitätsniveau. Silvia Hettig sorgt seit Jahren dafür, dass die Füße ihrer Kunden und Kundinnen inklusive Nägel und Fußbett gesund und beschwerdefrei werden und auch bleiben. Zum Portfolio der Kosmetikerin und Fußpflegerin gehören unter anderem auch die Maniküre und das Braut-Styling. Interessenten erfahren unter silviahettig.de mehr über das vielfältige Angebot. Telefonisch zu erreichen ist Silvia Hettig unter der Nummer 05131-467990.

„Jungbrunnen“ der Schützen

Der Schützenverein Osterwald Unterende profitierte in den letzten 15 Jahren von dem Eintritt zahlreicher junger Menschen, die mittlerweile schon ihre Kinder anmeldeten. So nahmen in diesem Jahr in diesem Jahr auch Ella Murr (von links), Emilia Piwonka, Mira Bollhorst und Aaron Giebelmann am Königsschießen teil. Allerdings durften sie Pfeile werfen und jedes Kind bekam einen Pokal, der hier stolz vorgezeigt wird. Foto: privat

Dietmar Lichtatz ist neuer Seniorenkönig

OSTERWALD. Auch die Unterender Senioren haben ihren König ermittelt. Nach einer leckeren Stärkung ging es vor die Scheiben und dann mach es Roland Stäger wie immer spannend. König wurde Dietmar Lichtatz, der eine Zimmerscheibe erhielt, vor Manfred Jathe und Heinz Hennig Feise.



Foto: privat

Gartenanlage/Pflege Pflasterarbeiten Hausmeisterdienste Sanders GmbH

Hauptstraße 158 A
30826 Garbsen
OT Osterwald
Tel. 05131/44 25 37
Mobil (0172) 511 18 55

ROSEN-APOTHEKE DR. ERDAL
Ihr Weg zur Gesundheit
Hauptstraße 228 · 30826 Garbsen/Osterwald
Telefon 0 51 31 / 45 50 30

Rittermann
Maler- und Lackiermeister
Osterwald, Molkereistr. 58
Tel.: 0 51 31- 44 73 63

Kothe-Bedachungen GmbH
Telefax 0 51 31 / 20 12
Telefon 0 51 31 / 5 12 04
Handy 01 71 - 5 26 22 05
Bedachungen
Fassadenbau
Schornsteinreparaturen
Bauklempnerarbeiten
Hauptstr. 295, Garbsen/Osterwald
post@kothe-bedachungen.de

JÄKEL
Klaus-Dieter
Sanitär | Heizung | Solar | Service
Hauptstr. 134 A
30826 Garbsen
05131-54005
05131-54930
klaus-dieter.jaekel@web.de

Service Center Wichmann
Wichmann & Lehmann GbR
Kfz-Meisterbetrieb
Tel. 0511 782209
Bayernstr. 29
30855 Langenhagen
Reparaturen für PKW/LKW
www.kfz-wichmann.de

CONCORDIA
Service Team Körper
05131 457424
Hauptstraße 219/221 · 30826 Garbsen/OT Osterwald

• Fenster
• Haustüren
• Terrassendächer
• Sonnenschutz

MURR
Fenstersysteme
05130 / 60101
Info@murr-gmbh.de
www.murr-gmbh.de

Feise GmbH
Stahlbau · Bauschlosserei
anerk. Schweißfachbetrieb
Hauptstraße 166
30826 Garbsen/Osterwald UE
Telefon (05131) 5 19 61
Telefax (05131) 5 19 24
Handy (01 72) 5 10 58 23

radiolabor
www.radiolabor.de

... die besten Hände,
in die ihre Geräte
kommen können!

TV-Video-HIFI-
Antennen-Elektronik

Telefon 05137 - 39 39

Seelze - Liebzigstr. 12

HHH

• Heizung • Sanitär
• Solar

HANS HEYMANN GmbH
30926 SEELZE • NORDSTR. 1
TEL.: (0511) 40 20 16

HGS HANDEL & GEWERBE
IN SEELZE

Nur ein Vorteil
der HGS:
Ihre Anzeige
bald auch hier!

OBENTRAUT APOTHEKE
Hannoversche Str. 41 30926 Seelze

Unsere Angebote für Sie
im Juni:

- Vividin® Azelastin 1mg/ml (10 ml) - Akuthilfe bei Heuschnupfen und Allergien: 8,90 € statt 10,99 €
- Loratadin Stada® 10 mg (50 Tbl.) - schnelle Linderung bei Allergien, nur 1 x tgl.: 15,50 € statt 19,39 €
- Avene® Hydrance Aqua Gel-Creme (50 ml) - für alle Hauttypen: 24,50 € statt 30,50 €

Mitarbeiter gesucht!

MONTAGESERVICE
Matthias Jaskulski

- Fenster • Türen
- Rollläden • Reparaturen

Immengarten 10
30926 Seelze
Tel.: 05137 / 87 79 324
Mobil: 0176 / 45 699 635
montageservice.jaskulski@web.de

DÖRING-OPTIK
AUGENOPTIK + OPTOMETRIE

- Augeninnendruck Messung
- Gesichtsfeldmessung
- Netzhaut Analyse

Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze,
Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

Fahrrad Kruse

Im Sande 2/Ecke Stöckener Straße, Letter
Telefon (05 11) 40 91 72

Öffnungszeiten: täglich von 9 bis 18 Uhr
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr

WINDORA STEVENS FALTEA

Julius-Club startet am 14. Juni Mehrere Wahlplakate zerstört

SEELZE (KÖ). Kinder und Jugendliche der 5. bis 8. Klassen können sich jetzt für das Leseförderprojekt „Julius-Club“ anmelden. Entsprechende Flyer wurden in der IGS Bertolt-Brecht und am Georg-Büchner-Gymnasium verteilt und sind in den Bibliotheken, den Jugendzentren und im Seelzer Rathaus zu bekommen.

Die Ferien-Leseaktion steht in diesem Jahr unter dem Motto „JULIUS goes future“. Die Bücherjury hat dazu Bücher ausgewählt, die den Fokus auf Comics, Mangas sowie Bücher aus der Reihe „leicht lesen“. Aus Reihen wie Zum Beispiel „Gregs Tagebuch“ werden fortgesetzt. Ermöglicht wurde der Kauf von rund 200 neuen Büchern durch die VGH-Stiftung und die Bürgerstiftung Seelze.

Die Anmeldung zum JULIUS-CLUB geht online unter www.julius-club.de oder in der Bibliothek. Vor findet auch die Anmeldung für die einzelnen Sonderveranstaltungen statt, an denen nur Clubmitglieder teilnehmen können.

SPANNENDE PROJEKTE

Die Auftaktparty mit Spielen, Hot Dogs und jeder Menge Spaß findet am Freitag, 14. Juni, um 16 Uhr in der Stadtbibliothek statt. Anschließend beginnt die Ausleihe. Eine vorherige Anmeldung ist notwendig.

Bis zum Abschluss werden wöchentlich spannende Pro-

jekte angeboten. Anmeldefristen sind vorgegeben, die die interessierten Julianer frühzeitig wahrnehmen sollten, um sich einen Platz zu sichern.

Julius spielt Pen & Paper am Dienstag, 18. Juni um 16 Uhr in der Bibliothek. Ähnlich wie in einem Videospiel erleben die Teilnehmer ein Abenteuer nur mit Stift, Würfeln und Papier, wobei sie durch einen Spielleiter angeleitet werden. – Anmeldung ab 4. Juni.

Julius trifft DB Cargo: Die Julianer können bei der DB Cargo am Seelzer Rangierbahnhof einen Blick hinter die Kulissen werfen und dabei den Lokschuppen und die Werkstatt kennenlernen. Treffpunkt ist am Mittwoch, 26. Juni, um 10.30 Uhr an der Lange-Feldstraße 121 in Letter (Parkplatz des Netto). – Anmeldung ab 12. Juni.

Julius schreibt eine Geschichte am Mittwoch, 3. Juli, um 10 Uhr in der Bücherei. Die bekannte Jugendbuchautorin Nikola Hupperts wird von der Bürgerstiftung gesponserten Workshop begleiten und die Teilnehmer bei Schreiben einer eigenen Kurzgeschichte unterstützen. Dazu kann ein eigenes Buch gebunden werden, in das die Geschichte geschrieben wird. – Anmeldung ab 19. Juni.

Julius Late Night am Mittwoch, 10. Juli, um 18.30 Uhr. An diesem Abend gehört die Bücherei den Julianern, die ein leckeres One Pot Gericht ko-

chen und viel Zeit zum Spielen und Lesen haben. – Anmeldung ab 26. Juni.

Julius macht ein Alpaka-Picknick am Mittwoch, 17. Juli. Treffpunkt ist um 9.10 Uhr am Bahnhof Seelze. Von dort geht es nach Springe zu Tschakka Alpaka, die Teilnehmer haben dort Zeit für Streicheleinheiten und ein Picknick auf der Wiese. – Anmeldung ab 3. Juli.

Julius erlebt ein VR-Brillen Abenteuer: Treffpunkt ist am Mittwoch, 24. Juli, um 13.20 Uhr am Bahnhof Seelze. Von dort geht es zu Zero Latency in Hannover, wo die Julianer gemeinsam ein Abenteuer in einer virtuellen Welt erleben. – Anmeldung ab 10. Juli.

Julius wird kreativ am Mittwoch, 31. Juli in der Bibliothek. Aus alten Buchseiten und schönem neuen Papier werden Briefumschläge, Mappen, Geschenkboxen und mehr gebastelt. – Anmeldung ab 17. Juli.

Abschlussparty in der Bibliothek am Freitag, 23. August, um 16 Uhr. Es gibt einen Film, Pizza, Diplome und andere Auszeichnungen. Bis zum 15. August müssen die letzten Bücher und die Julius-Club-Karten abgegeben werden. Wer mindestens zwei Bücher gelesen und bewertet hat, bekommt das JULIUS-Club-Diplom, bei fünf Büchern das JULIUS-Viellese-Diplom. Die eifrigsten Leser dürfen sich auf einen zusätzlichen Preis freuen.

GÜMMER/LOHNDE (KÖ). Zwei Wahlplakate der CDU wurden in Gümmer in den letzten Tagen mutwillig zerstört und auf den Boden geworfen. In Lohnde wurden ebenfalls Plakate zerstört und abgehängt.

„Erschreckend ist vor allem, dass diese scheinbar mit einem Messer aufgeschnitten und



David McAllister

dann von den Laternen entfernt wurden, was ein Zeichen von besonders hoher Zerstörungswut ist“, berichtet Nadine Pfeiffer vom CDU-Ortsverband Deden-Ortsverbandsvorsitzender Jörg Mahnke ergänzt dazu, dass es auch am Schaukasten am Bürgerhaus Lohnde zu einem Vorfall gekommen ist, der von der Polizei aufgenommen wurde. „In den vergangenen Jahren gab es das so nicht in Gümmer. Es scheint zurzeit ein bundesweiter Trend zu sein, seine Wut an Wahlplakaten auszulassen“, so Ortsbürgermeister Christian Schomburg (CDU). Der Ortsverband Deden-Gümmer hat Strafanzeige gestellt. „Wir dürfen so etwas

auf keinen Fall hinnehmen“, so Jörg Mahnke, der stellvertretende Ortsbürgermeister von Lohnde ist, und ebenfalls für den CDU-Ortsverband Lohnde Anzeige erstattet hat. Die Polizei in Seelze nimmt diese Zunahme an Vandalismus sehr ernst.

Ihr Fernseh-Fachgeschäft

SP: Lerch

seit 70 Jahren

Beratung · Verkauf
Liefer- und Anschluss-
Service · Reparatur

GUSTAV-ADOLF-STRASSE 8
30926 SEELZE
TELEFON (05137) 2454
www.sp-lerch.de

Keiner singt so wie Udo

HARENBERG (KÖ). Schon als Elfjähriger hat Mathias Bezó begonnen, Lieder von Reinhard Mey und Udo Jürgens nachzusingen und sich selbst am Piano zu begleiten. Mittlerweile ist der gebürtige Heidenberger im 54. Lebensjahr und hat sich zum Vollblutmusiker und Allrounder entwickelt, der mit seinen Soloprogrammen überzeugt: durch

Dynamik, Spiellust und Emotionalität.

Davon können sich die Besucher der Reihe 12x am 12. Juni um 19 Uhr in der Harenberger Barbarikirche überzeugen. Wie gut ihm das gelingt, können die Zuhörer nach dem Konzert unter Beweis stellen: Dann bezahlen sie ihren Eintritt nach eigenem Ermessen.

Bürgerstiftung Seelze unterstützt Online-Ausleihe

SEELZE (KÖ). Im Mai 2009 wurde von 20 Bibliotheken mit Unterstützung des Landes der Online Verbund Niedersachsen gegründet, dem die Stadtbibliothek Seelze vor 15 Jahren beiträgt. Mittlerweile gehören dem Verbund 158 Bibliotheken an und stellen auf dieser Plattform digitale Medien wie eBooks, eAudios, ePapers und eMagazines zur Verfügung.

Bis zu drei Wochen haben die Nutzerinnen und Nutzer dann Zugriff auf das Medium, bevor es „sich selbst zurückgibt“. Im Jahr 2023 gab es mehr als 192.000 Exemplare, die über 2 Millionen Mal entliehen worden sind.

Um dieses Angebot nutzen zu können, benötigen die Leser ein digitales Gerät wie Smartphone oder E-Book-Reader. Deshalb hat die Bürgerstiftung Seelze der Stadtbibliothek, die im vergangenen Jahr 8482 Online-Ausleihen verzeichnete, zwei neue E-Book-Reader im Gesamtwert von 340 Euro spendiert. Diese Reader können jeweils bis zu vier Wochen ausgeliehen werden.

„Es ist uns ein großes Anliegen, die Menschen ans Lesen oder zumindest ans Hören zu bringen“ betont Evelyn Werner, die Vorsitzende der Bürgerstiftung Seelze. Unter anderem unterstützt die Stiftung seit vielen Jahren den JULIUS-Club mit seinem Ferien-Leseangebot für die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 bis 8, der am 14. Juni startet. Allein in diesem Jahr hat die Bürgerstiftung die



Sabine Langbehn (rechts), die Leiterin der Seelzer Stadtbibliothek, freut sich über die beiden E-Book-Reader, die ihr Evelyn Werner von der Bürgerstiftung Seelze übergab. Foto: Kögel

Stadtbibliothek schon rund 1500 Euro unterstützt.

Auch bei der Online-Ausleihe bleiben die Autorenrechte geschützt. „Der Kauf eines Buches kostet 165 Euro“, erzählt die Bibliotheksleiterin Sabine Langbehn. „Die Autorenrechte erlöschen erst 75 Jahre nach dem Tod“

Seelzer Musikfestival 2024 startet mit „Peter und der Wolf“

SEELZE (KÖ). Das diesjährige Seelzer Musikfestival (MuSe) findet vom 14. Juni bis 20. September statt: etwas „abgespeckt“ und zeitlich gestreckt. Es beginnt mit einem Veranstaltungsblock vom 14. Juni bis 16. Juni: am Freitag mit Konzerten „Peter und der Wolf“ mit Christoph Slaby an der Orgel und Robert Leschik als Sprecher. Um 9 und um 10 Uhr sind die Kinder in die Kirche St. Martin sowie um 11 und 12 Uhr in die Kirche Hl. Dreifaltigkeit eingeladen. Sie haben anschließend auch die Möglichkeit, die Orgeln selbst „anzufassen“, so die beiden Organisatoren der „Muse“.

Am Freitagabend sind die Fans von Bach, Falla und Schubert um 18 Uhr zu einem Violinkonzert mit Yoshi Okura (Violine) und Natsumi Ohno in die St. Martin-Kirche eingeladen. Okura hat ihr großes Talent schon als Preisträgerin zahlreicher Violinwettbewerbe unter Beweis gestellt. Der Eintritt kostet 20 Euro.

Am Samstag, 15. Juni, lädt Paolo Oreni um 19.30 Uhr zu einem wahren „Orgelfeuerwerk“ in die Kirche Hl. Dreifaltigkeit ein. Der Italiener gehört aktuell zu den besten und spektakulärsten Organisten der Welt (Eintritt 20 Euro).

Den ersten Veranstaltungsblock beschließen am Sonntag, 16. Juni, in St. Martin um 11 Uhr ein musikalischer Gottesdienst – unter anderem mit der Sopranis-

tin Johanna von Bibra – und um 17 Uhr der Pianist Moto Harada mit seinem Jubiläumskonzert. Er ist zum 25. Mal bei der MuSe dabei. Im Programm wird nur ein Stück angegeben, vorgesehen sind aber 24 Zugaben (Eintritt 20 Euro).

24. AUGUST

Das Ensemble C20 bietet um 19.30 Uhr in der Kirche Hl. Dreifaltigkeit mit seiner ungewöhnlichen Zusammensetzung eine musikalische Rarität. Der Hildesheimer Dom-Organist Michael Culo reizt zusammen mit Nora Matthias und Verena Spieß (beide Cello) mit Werken vom Barock bis in die Moderne das Klangspektrum der Instrumente bis an die Grenzen aus (Eintritt 20 Euro).

ABSCHLUSSKONZERT

Die diesjährige MuSe endet am Freitag, 20. September, um 19.30 Uhr im Foyer der Hannoverschen Volksbank. Unter dem Motto „Händel fast forward“ wird die israelische Sängerin Efrat Alony mit ihrer Band nicht klassische Interpretationen ausgewählter Händel-Werke präsentieren. Klassik- und Jazz-Fans

erwartet ein besonderer Genuss (Eintritt 20 Euro).

Karten gibt es im Vorverkauf bei Petri&Waller in Seelze, bei Eventim und an der Abendkasse. Für das leibliche Wohl sorgt das MuSe-Catering-Team. Alle Konzerte werden übrigens mit Leinwandübertragungen, großformatigen Bildern und Lichttechnik begleitet.



Yoshi Okura (unser Foto) gehört zu den begabten Nachwuchskünstlern, denen die MuSe eine besondere Bühne bieten möchte. Foto: privat

... UND DER SEELZER WIRTSCHAFT

FAHRSCHULE GASTERICH
Inh.: Markus Küsters

Fahrschule aller Klassen
BKF-Ausbildung

Bremer Straße 5 • 30926 Seelze

Jetzt neu bei uns:
Erste Hilfe-Kurse

Im Sande 41 • 30926 Seelze/Letter
Tel. 0 51 37 / 5 05 84
www.fahrschule-gasterich.de

Wigger's
Meisterbetrieb GmbH

Sanitär • Heizung • Solar

30926 Seelze · Dorfstraße 18
☎ (051 37) 63 44 · Fax (051 37) 5 06 39
Internet: www.bad-und-wc.de

Ihr kompetenter Fachmann für

- Kraftwärmekopplung
- Gas- u. Öl-Brennwerttechnik
- Solaranlagen
- Holzpellet-Heizsysteme
- Sanitär-/Badausstattung

KLIMA CHECK

Die sympathische System-Werkstatt

AUTOFIT

für alle Automarken

Schafermeier

Kfz. Meister-Fachbetrieb
BREMER STRASSE 11 · 30926 SEELZE
☎ 0 51 37 / 33 33

Partyservice Krystmanski
05137-4232

Buffets
Gyros-Grill
Menü-Angebote
Grill-Spezialitäten

Osnabrücker Landstraße 44
30926 Seelze/OT Gümmer
www.partyservice-krystmanski.de

med. Fußpflege
Massagen & Hypnose

WELLNESS-STUDIO SCHATTE

Am Wehrberg 10
Seelze 05137/937 098
www.wellness-studio-schatten.de
www.schatten-mlm.de

Runder Tisch Radverkehr – Stadt Seelze startet Online-Beteiligung

SEELZE. Der Runde Tisch Radverkehr der Stadt Seelze hat vor Kurzem mit einer öffentlichen Veranstaltung begonnen. Zum Auftakt wurde das Ziel des Radverkehrskonzepts vorgestellt. Anschließend gab es für alle Anwesenden einen Workshop mit verschiedenen Themenfeldern. Seit dem Auftaktworkshop können nun alle Bürgerinnen und Bürger über eine Online-Beteiligung weitere Anregungen zum Radverkehrskonzept mit der Stadt Seelze und dem Planungsamt teilen.



Viel los vor der Rathaukantine: Fahrradinteressierte Bürgerinnen und Bürger zeigen großes Interesse am Runden Tisch Radverkehr.

Foto: Stadt Seelze

den Themen Netzentwicklung, Handlungsbedarf an Straßen und Wegen im Netz, Fahrradparken, Service und Öffentlichkeitsarbeit sowie mit Blick auf Ganze die Frage „Welche Kriterien sollen bei der Umsetzung von Maßnahmen angelegt werden?“.

Online-Beteiligung bis zum 15. Juni

Zwischen der dritten und vierten Runde des Runden Tisch plant die Stadt erneut eine öffentliche Veranstaltung, zu der alle Bürger eingeladen werden. In der Zwischenzeit haben alle Bürger die Möglichkeit, bis zum 15. Juni an einer Online-Beteiligung zum Radverkehrskonzept teilzunehmen. Unter dem Link <https://survey.questionstar.com/RVK-Seelze-Befragung> oder über das Einscannen des QR-Codes können Anregungen zum Radverkehr in Seelze geteilt werden.

Außerdem sind der Link sowie weitere Informationen zum Radverkehrskonzept unter www.seelze.de/radverkehrskonzept zu finden. Für Fragen und weitere Informationen zum Thema Radverkehr steht Imke Thiele unter imke.thiele@stadt-seelze.de oder telefonisch unter (05137)828-236 zur Verfügung.

19 Jugendliche aus Grand Couronne entdecken in Seelze viel Neues

SEELZE. 19 Schülerinnen und Schüler sowie zwei Lehrerinnen aus Seelzes Partnerstadt Grand-Couronne waren für acht Tage zu Gast in Seelze. Bei ihrem Empfang im Rathaus am Donnerstagvormittag vergangener Woche hatten die Jugendlichen schon nach wenigen Stunden viel Neues entdeckt.

„Ich wünsche Euch eine ganz tolle internationale Begegnung und viel Spaß und Freude mit euren neuen Freundinnen und Freunden aus Seelze“, sagte der Erste Stadtrat Steffen Klingenberg zur Begrüßung der Gäste vom Collège Henry Matisse. Für die 13- bis 15-Jährigen war es der Gegenbesuch ihres Austauschpartners mit 20 Schülerinnen und Schülern des Georg-Büchner-Gymnasiums, die bereits im April in Grand-Couronne waren.

Alle Beteiligten zeigten sich glücklich, dass der über viele Jahre gepflegte Austausch endlich wieder möglich war. Aufgrund der Auswirkungen der Coronapandemie habe dieser in den vergangenen fünf Jahren nicht erfolgen können, bedauerten Lehrerin Katrin Baksmeier und Lehrer Johannes Habenbacher vom GBG. Gemeinsam mit ihren Leh-



Seelzes Erster Stadtrat Steffen Klingenberg (links) begrüßt die 19 Austauschschülerinnen und Austauschschüler des Collège Henry Matisse sowie ihre Begleiterinnen und Begleiter bei ihrem Besuch im Rathaus. Die Jugendlichen aus Grand-Couronne waren für acht Tage zu Gast bei Familien in Seelze.

Foto: Stadt Seelze

rerinnen Delphine Aulair und Marie Nicolle erwartete die Jugendlichen aus Grand-Couronne ein abwechslungsreiches Programm. Direkt nach ihrem Besuch im Rathaus besichtigten sie das Heimatmuseum Seelze, um im Anschluss zum Grillen auf einer Wiese am GBG zusammenzukommen. Neben der Freizeit in und mit den Gastfamilien waren Ausflüge in den Zoo Hannover und nach Bremen sowie eine Paddeltour auf der Leine geplant, bevor die Gruppe am Mittwoch,

29. Mai, zum Abschluss für zwei Tage nach Berlin weiterreiste. Für erste Entdeckungen benötigten die jungen Französinnen und Franzosen allerdings kein umfangreiches Programm. Schon nach wenigen Stunden hatten sie einige Unterschiede zwischen den Ländern, Städten und Gewohnheiten festgestellt. „Das Frühstück ist ganz anders und viel salziger als bei uns“, bemerkte der 14-jährige Calvin. „Die Häuser sind auch viel größer hier“, befand Rayen (13). Va-

lentine (15) empfand Seelze zudem als deutlich grüner als Grand-Couronne. Dennoch erkannten die Jugendlichen sowohl bei ihren Austauschschülerinnen und Austauschschülern als auch im Alltag viele Gemeinsamkeiten. „Wie bei uns gibt es hier in der Schule eine Mensa – und einige Geschäfte sind auch gleich“, betonte Leila (13). „Und manchmal kommen die Busse zu früh oder zu spät – genau wie bei uns in Frankreich“, sagte die 13-jährige Yamina.

Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Lathwehren

Am Donnerstag, den 06.06.2024 18:00 Uhr, findet in der Mooshütte, 31542 Bad Nenndorf, an der B65, die Versammlung der Jagdgenossen statt.

- Tagesordnung:**
1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
 2. Protokoll der letzten Jahresversammlung
 3. Jahresbericht
 4. Kassenbericht
 5. Beschluss über die Verwendung der Jagdpacht für 2024
 6. Verschiedenes

Im Anschluss findet die Versammlung des Realverband Lathwehren statt, zu der hiermit eingeladen wird.

Wir bitten um Anmeldung. Der Vorstand

15850001_002624



Green & Clean Facility GbR

Tel. 0176-32149802 • E-Mail: info@green-clean-facility.de

- Reinigungsdienst
- Gartenpflege
- Hausmeisterservice
- Malerarbeiten
- Entrümpelung
- Türenmontage

Feuerwehren geben Stickeralbum zu den Jubiläen heraus

SEELZE. Die Ortsfeuerwehren Dedensen, Gümmer und Lohnde haben Grund zum Feiern und geben anlässlich der Jubiläen ein gemeinsames Feuerwehr-Jubiläumstickeralbum heraus. Damit nehmen die Ortsfeuerwehren die Seelzerinnen und Seelzer auf eine spannende Reise unter dem Motto „Nachbarn helfen Nachbarn“ mit.

Seit vielen Jahren sind die Ortsfeuerwehren feste Institutionen in den Stadtteilen und in diesem Jahr werden die Ortsfeuerwehren Dedensen und Gümmer 90 Jahre und die Ortsfeuerwehr Lohnde feiert ihr 100-jähriges Bestehen sowie die Jugendfeuerwehr Lohnde den

60. Geburtstag. Die drei Ortsfeuerwehren verbindet nicht nur die räumliche Nähe, sondern zusammen bilden sie auch den IV. Zug der Stadtfeuerwehr Seelze und arbeiten seit vielen Jahren in Ausbildung, Übung und Einsätzen erfolgreich zusammen.

Das Stickeralbum erzählt mit 330 Stickern nicht nur die Geschichten der Ortsfeuerwehren und erinnert an die Einsätze und die Herausforderungen, denen die Mitglieder gegenüberstanden, sondern es zeigt die Menschen, die hinter den Uniformen stehen – die Nachbarn, Freunde und Familienmitglieder, die sich tagtäglich für das Wohl anderer einsetzen. Darü-

ber hinaus sind die Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilungen sowie der Kinder- und Jugendfeuerwehr in dem Heft mit Stickern zahlreich vertreten. „Wir hoffen, dass dieses Stickeralbum die Idee von „Nachbarn helfen Nachbarn“ lebendig hält und alle dazu inspiriert, füreinander da zu sein und sich gegenseitig zu unterstützen. Lasst uns daher gemeinsam die Seiten dieses Albums erkunden und mit Stickern füllen“, sind sich die Ortsbrandmeister einig.

EDEKA Jung aus Lohnde und zahlreiche Firmen haben das Projekt finanziell großzügig unterstützt. Das Stickeralbum und die Stickertüten können in

der Zeit vom 15. Juni bis 24. August bei EDEKA Jung in Lohnde erworben werden. Am 15. Juni findet ab 10 Uhr eine kick-off Veranstaltung mit buntem Kinderprogramm auf dem Gelände von EDEKA Jung statt. Ein Heft kostet 5 Euro und ein 5er-Stickertütechen 1 Euro. Jeden Personen-Sticker gibt es zweimal als Glitzerversion.

Die Ortsfeuerwehr Lohnde feiert vom 23. bis 25. August und die Ortsfeuerwehr Dedensen am 14. und 15. September ihr Jubiläum. Die Ortsfeuerwehr Gümmer plant ihr Jubiläumsfest für das kommende Jahr am 23. und 24. August 2025.

BLITZ-SALE

15%* oder 10%* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl, auch auf bereits reduzierte Artikel!

Gutschein

mit Stanze Greencard**
15% Rabatt*
ohne Greencard
10% Rabatt*

*Gültig bis 07.06.2024. Gilt nicht für Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere und Artikel von Weber.
**Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

NATURBURSCHE Blühpflanzendünger, 1 l
Für Blüh- und Zimmerpflanzen, reiche Blütenpracht, kräftiges Wachstum



9.99
7.99

Schopflavendel Lavandula stoechas
Optisch attraktiv, besonders guter Duft und Insektenfreundlich, 12 cm



5.99
4.99

Dahliaen Dahlie-Hybride
Verschiedene Sorten und Farben, 12 cm, Preis Pro Stück



4.99
3.99

WEBER SPIRIT CLASSIC E-220S GBS GASGRILL



Schnelle hohe Hitze mit der Sear Zone und dem Sear-Grate-Einsatz für das Gourmet BBQ System, perfekt zum scharfen Anbraten von mehreren Steaks. Probieren Sie neue Grilltechniken mit dem Gourmet BBQ System Grillrosten, in die eine Vielzahl von Einsätzen wie Dutch Oven, Plancha oder Wok passen.

Weitere Angebote in der neuen Beilage!

599.-
499.99

STANZE Mein Gartencenter

@stanzegartencenter

Sonntag ist Blumentag
13 – 16 Uhr geöffnet*



BEI UNS FINDEN SIE ALLES FÜR GARTEN, TERRASSE, UND BALKON!

STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr

So. 13.00 – 16.00 Uhr*

www.stanze-gartencenter.de

Direkt im Gewerbehof Hemmingen an der neuen B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

300 ► WEETZENER LANDSTR.
366 ► ALFRED-BENTZ-STR.

PREMIUM-PARTNER



Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG. **Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

30317502_002623

Digitaler Vortrag zum Thema Testament

REGION. Das Thema Testament und vererben bringt für viele oft Fragen und Unsicherheiten mit sich. Deshalb bietet der Sozialverband Deutschland (SoVD) in Niedersachsen am 20. Juni den digitalen Vortrag „Testament und vererben: So regeln Sie Ihren Nachlass richtig“ an. Die digitale Veranstaltung ist kostenlos und findet von 16 bis 17.30 Uhr per Zoom statt. Im Online-Vortrag macht der Referent Matthias Muik von 16 bis 17.30 Uhr wichtige Grundbegriffe des Erbrechts leicht verständlich und erklärt, was bei der Vererbung beachtet werden sollte und welche Formulierung im Testament richtig ist. Darüber hinaus widmet er sich diesen Fragen: Wer erbt, wenn es kein Testament gibt? Wie kann die Erbfolge in einem Testament aussehen? Was versteht man unter leibzeitiger Überlassung und warum kann das sinnvoll sein? Teilnehmende bekommen außerdem wertvolle Tipps zu Nachfolgeplanung, Erbschafts- und Schenkungssteuer.

Mitglieder und Interessierte haben die Möglichkeit, sich bis zum 17. Juni unter weiterbildung@sovd-nds.de zu dem digitalen Vortrag anzumelden. Ein Zoom-Teilnahmelink wird spätestens am Tag der Veranstaltung per E-Mail versandt. Mehr Informationen zu der digitalen SoVD-Vortragsreihe sind unter www.sovd-nds.de abrufbar.

Regionaler Frauensonntagsgottesdienst

MARIENWERDER. Am 2. Juni findet der regionale Frauensonntagsgottesdienst um 11 Uhr in der Klosterkirche Marienwerder statt.

Eine Gruppe von sieben Frauen hat sich mit einem Bibeltext über die Schwestern Marta und Maria auseinandergesetzt. Im Laufe der Kirchengeschichte wurde mal der einen, mal der anderen der Vorzug gegeben.

Das Team lädt alle jeden Geschlechts und Alters zum Gottesdienst ein und zum anschließenden Kirchkafee.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 2. Juni, 10 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit dem Shantychor auf dem Rathausplatz. Montag, 3. Juni, 19 Uhr Bibliolog. Dienstag, 4. Juni, 9 Uhr Rosenkranzgebet; 18 bis 20 Uhr der besondere Dienstag: Nachbarschaftstreffen im Pfarrheim. Donnerstag, 6. Juni, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Treffen der Frauen. Sonntag, 9. Juni, 11 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 1. Juni, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 4. Juni, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 7. Juni, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe, ab 14 Uhr Kaffeestube. Samstag, 8. Juni, 10.30 Uhr Treffen der LAMA-Gruppe; 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Gottesdienste in Berenbostel

BERENBOSTEL. In der neuen ev.-luth. Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen findet am Sonntag, 2. Juni, um 10 Uhr ein Gottesdienst mit Abendmahl in der Stephanskirche mit Pastorin Ernst statt. Um 11 Uhr findet ein Gottesdienst mit Abendmahl im Silvanus Kirchenzentrum mit Pastorin Brand statt.

Termine beim DRK Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Am Dienstag, 4. Juni, lädt das DRK Schloß Ricklingen um 15 Uhr zu einem Erdbeerfest und Bowle ins Gemeindehaus, Voigtstraße 1, ein. Am Dienstag, 2. Juli, findet im Gemeindehaus um 15 Uhr ein Sommerfest mit Grillen statt. Wer zu den Veranstaltungen abgeholt werden möchte, meldet sich bei Sonja Röttger, Telefon (05031) 74405. Die nächste Blutspende des DRK Schloß Ricklingen ist am Donnerstag, 11. Juli, von 16 bis 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Nach der Spende wird wieder eine warme Mahlzeit angeboten. Die Spender müssen sich mit einem Personalausweis ausweisen können.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Mittwoch, 5. Juni, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 9. Juni, 9 Uhr Heilige Messe als Dank-Gottesdienst der Erstkommunionkinder.

St. Maria Regina: Mittwoch, 5. Juni, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 6. Juni, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz. Freitag, 7. Juni, 18.30 Uhr Freiluft-Gottes-Feier. Samstag, 8. Juni, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Raphael: Sonntag, 2. Juni, 10 Uhr Fronleichnamfeier auf dem Hérouville-St.-Clair-Platz und Prozession der gesamten Gemeinde; anschließend Gemeindefest rund um die Kirche. Donnerstag, 6. Juni, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 7. Juni, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 9. Juni, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier.

Katholische Gemeinde feiert Fronleichnam

GARBSEN. Die katholische Kirchengemeinde St. Raphael feiert am Sonntag, 2. Juni, das Fronleichnamfest. Alle Gläubigen sind zur Mitfeier eingeladen. Der Festgottesdienst mit dem Thema „FRIEDEN“ beginnt um 10 Uhr auf dem Hérouville St. Claire-Platz im Stadtteil Auf der Horst.

Anschließend findet eine Prozession mit zwei Stationen, auf dem Atlashof und auf dem Platz vor der evangelischen Willehadikirche, statt. Der Abschluss mit sakramentalen Segen ist in der Kirche St. Raphael.

Bei der traditionellen Begegnung auf dem Kirchplatz wird für das leibliche Wohl gesorgt. Ein buntes Kinderprogramm sowie ein Bücherflohmarkt runden das Fest ab, welches von engagierten Ehrenamtlichen vorbereitet und durchgeführt wird. Gäste sind dabei selbstverständlich willkommen.

Das Orga-Team freut sich über fleißige Helfer und auch über

Familienanzeigen

Annika Mäckler & Marvin Zindler
heiraten am 7.6.2024
und haben dann den selben Namen
Wir gratulieren
von ganzem Herzen
Christine und Jörg
Osterwald U.E.

FAMILIENANZEIGEN
Traueranzeigen
Geburtsanzeigen
Glückwünsche
Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!
in der **UMSCHAU** Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Ehemann, Vater und Opa
Henning Böhnke
* 16. 11. 1947 † 8. 4. 2024
In Liebe und Dankbarkeit
Inge Kerstin Ragnar Andreas
Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.
Ahlswes Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Was tun im Trauerfall? **Henschel** Bestattungen
Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.
Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen. Sie schenkte unserer Familie ihre ganze Kraft, Liebe und Hingabe. Sie tat Gutes, wo immer sie konnte.

Ruth Adam

geb. Butzke
* 20. 06. 1929 † 20. 05. 2024

Dankbar nehmen wir Abschied
Ute Horst-Günter
Uli
und alle Angehörigen

Traueranschrift: U. Adam, Im Lurp 25, 21365 Adendorf

Die Beerdigung hat am 28. Mai 2024 auf dem neuen Friedhof in Seelze im engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Ahlswes Bestattungen, 30926 Seelze. Telefon 0 51 37 - 39 93

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr. Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen, die uns niemand nehmen kann.

Plötzlich und unerwartet verstarb unsere herzengute Mutter

Ursula Martin

geb. Trompka
* 23.10.1947 † 22.05.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Renate, Robert, Irene und Anja mit Familie

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der mit Rat und Tat immer für uns da war, lebt nicht mehr. Erinnerung ist das, was bleibt.

Mein lieber Papa, unser Opa, Uropa, Schwiegervater, Schwager, Cousin, Onkel und Freund, Du bleibst für immer in unseren Herzen und wir werden Dich nie vergessen.

Helmut Tepperwien

* 7. 2. 1939 † 25. 5. 2024

In liebevoller Erinnerung

Bernd und Silvia Heral geb. Tepperwien
Sarah Heral mit Sophia
Angehörige und Freunde

Die Beisetzung findet am Freitag, dem 7. Juni 2024, um 9:30 Uhr von der Kapelle des neuen Friedhofes in Letter (Parkplätze Hölderlinstraße und Porschestraße), aus statt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

Immer informiert mit der **UMSCHAU**



Johanniter Wunsch-Ambulanz

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche



Jetzt spenden!



Silvia
Auf einmal bist du nicht mehr da und alles, einfach alles, verändert sich
Wir sind sehr traurig
Deine Freunde
Angelika und Thomas, Karin und Dietmar, Andrea und Carsten, Uschi und Dieter, Moni und Detlef, Marion und Andreas, Gabi und Torsten, Thongsee und Wolfgang, Claudia und Maika, Uta und Andreas, Corinna und Andreas, Birgit und Roderich, Rebekka und Jürgen, Alexandra und Thomas, Bettina und Markus, Carvery und Winnie, Anne, Brigitte, Claudia, Heike, Moni, Sabine

Wir hatten noch so viel vor...
Silvia Prötel
* 17. Oktober 1962 † 25. Mai 2024
Wer sie kannte, weiß was wir verloren haben.
Im Namen der Familie
Hartmut Kuhlmann
30826 Garbsen-Osterwald, Bremer Straße 115
Die Beerdigung findet am Freitag, dem 7. Juni 2024, um 14.00 Uhr von der Kapelle des Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, aus statt.
Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an den Schwimmverein Garbsen, IBAN: DE35 2519 0001 6101 0650 00 bei der Hannoverschen Volksbank, Kennwort: Jugendarbeit - Silvia Prötel.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns an Dich erinnern.
Helmut Bauer
* 10. November 1938 † 25. Mai 2024
Wir nehmen Abschied von unserem "Herrn Bauer":
Osman Türkan mit Familie
Garbsen-Horst
Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 5. Juni 2024, um 11.00 Uhr von der Kapelle des Horster Friedhofes, Am Kahlen Berg, aus statt.
Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an "Yafes Kinderkrebshilfe e.V.", IBAN: DE31 2519 0001 0760 3347 00 bei der Hannoversche Volksbank, BIC: VOHADE2H, Kennwort: Helmut Bauer.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Mit dankbarem Herzen sind wir allen verbunden, die uns beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen
Ursula Olbrich
† 28. April 2024
ihre Anteilnahme erwiesen haben.
Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Jhi für seine tröstenden Worte.
Frank-Markus und Petra
mit **Christopher, Lennart und Patrick**
Garbsen-Havelse, im Mai 2024

Ahlswes seit 1866
beraten | begleiten | bestatten
www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
Vergiss-mein-nicht! Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um dich und sprach „Komm heim“

Bernd Schmidt

* 8. November 1951 † 21. Mai 2024



In unseren Herzen bleibst Du bei uns:
**Rocco und Sylvia Schmidt
mit Marie Luise
Sabine Prantl geb. Schmidt
mit Florian und Finja**

Ziegeleistraße 4, 30823 Garbsen

Die Beisetzung findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Kreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

EINSCHLAFEN, WENN MAN DAS LEBEN NICHT MEHR SELBST
GESTALTEN KANN, IST DER WEG ZUR FREIHEIT UND TROST FÜR ALLE.
(HERMANN HESSE)

JÜRGEN KECK

† *17. JULI 1941
13. APRIL 2024

IN LIEBEVOLLER ERINNERUNG

DEINE RENATE
FRANK UND PETRA MIT JULIANE
MARC UND PETRA MIT LUISE, LINUS UND NIKLAS

DIE TRAUERFEIER FAND IM ENGSTEN FAMILIENKREIS STATT.

HENSCHEL BESTATTUNGEN GARBSEN BERENBOSTEL

Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
sondern habt den Mut,
von mir zu erzählen und auch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Max Stephan

* 25. Juni 1933 † 26. Mai 2024

Traurig, aber dankbar nehmen wir Abschied:



**Rita
Jörg und Nicole
mit Nina und Jasmin
Bettina und Patrick mit Nico**

Garbsen-Meyenfeld

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 4. Juni 2024,
um 10.00 Uhr in der Kapelle des Horster Friedhofes,
Am Kahlen Berg, statt;
anschließend Überführung zur Einäscherung.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen
bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Ich hebe meine Augen auf zu den Bergen. Woher wird mir meine Hilfe kommen?
Meine Hilfe kommt vom HERRN, der Himmel und Erde gemacht hat!
Psalm 121,1

In lieber Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Γαγιά und Schwester

Hristina Bistolopoulou

geb. Voukouvala

* 29. Juni 1936 † 22. Mai 2024



Christus aber wird uns trösten!
**Jiannis und Heide Bistolopoulos
mit Elias und Iasonas Vassilios
Georgios Bistolopoulos
Eleni Magiopolou
Anastasia Kambaliou**

30823 Garbsen, Sandstraße 34

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 3. Juni 2024, um 12.00 Uhr in der
griechisch-orthodoxen Kirchengemeinde, Mengendamm 16B in 30177 Hannover, statt.
Die Beisetzung erfolgt anschließend auf dem Stadtfriedhof Garbsen, Planetenring 3-5.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Mitten aus dem Leben...

Wir trauern um

Bernd Markowski

* 18. Mai 1962 † 24. Mai 2024

Im Namen der Familie:

**Andrea
Sören
Eike
Imke**

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Wir bitten im Sinne von Bernd um eine Spende an den
"Blinden- und Sehbehindertenverband Niedersachsen e.V.",
IBAN: DE09 3702 0500 0007 4874 00 bei der Bank
für Sozialwirtschaft Hannover, BIC: BFSWDE33XXX,
Kennwort: Bernd Markowski.

Von freundlich zugedachten Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Herzlichen Dank für die Anteilnahme
zum Tod unserer Mutter

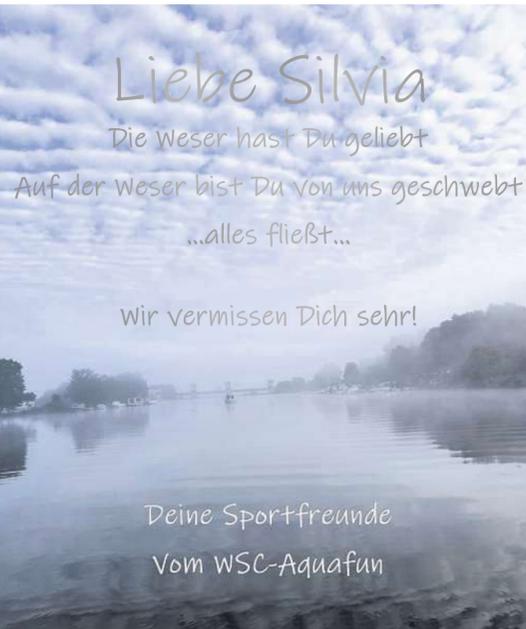
Edith Kortylak

† 30. April 2024

Wir danken allen, die sich mit uns in
stiller Trauer verbunden fühlen und
ihre Anteilnahme auf vielfältige und
liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

**Sabine Wolf, geb. Kortylak
Dirk und Uwe Kortylak
mit Familien**

Lohnde, im Mai 2024



Wer im Herzen liebevolle Spuren hinterlässt und unsere Seele berührt,
kann weder vergessen werden, noch verloren gehen.

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von einem
humorvollen und fürsorglichen Ehemann, Vater, Schwiegervater, Bruder, Schwager,
Onkel und Cousin, für den die Familie immer das Wichtigste war.

Wolfgang Deneke

* 1. August 1935 † 28. Mai 2024

In Liebe und Dankbarkeit:

**Rosemarie Deneke
Nicole
Stefanie und Frank**

30826 Garbsen-Osterwald, Hauptstraße 194

Die Beerdigung hat bereits auf dem Osterwalder Friedhof stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Herzlichen Dank all denen, die uns auf liebevolle Weise
ihre Anteilnahme zum Tode unseres lieben

Gero Braun

† 24. April 2024

durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden
erwiesen haben.

Im Namen der Familie
Volker Schneider

Hannover, im Juni 2024

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst
gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und ein Trost für alle.

Hermann Heße

* 08.10.1939 † 04.05.2024



In Liebe und Dankbarkeit
**Jens und Melanie Heße
Niclas und Kristina Heße
mit Amalia und Leah
Vanessa Heße und Carl Küster**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS
BESTATTUNGEN

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da.

- Formalitätenbearbeitung für 12 Monate zusätzlich möglich im Online Kundencenter
- Nutzen Sie die kostenfreie persönliche **Gedenkseite** für Verstorbene!
- gegenseitiger Trost mit der Trauergemeinschaft auf:

www.behrens-bestattung.de/gedenkportal



Auf Wunsch:
Finanzierung der Bestattung
bis zu 36 Monaten Laufzeit!

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
info@behrens-bestattung.de



Tag- und Nachruf
**Telefon
0511- 40 39 90**

Hausbesuche für Gespräche
in gewohnter Atmosphäre

Staff Karlen

In Liebe und großer Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von unse-
rem lieben Vater.

Franz Petpaul

* 14.09.1948 † 16.05.2024

Wir werden dich nie vergessen.

In stiller Trauer
Olaf Petpaul und Dirk Petpaul
Seelze, 29.05.2024

Die Trauerfeier findet im engsten Famili-
en und Freundeskreis statt

Du bist und bleibst unvergessen.

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme in vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten
und gemeinsam mit uns
Abschied nahmen.

**Ingrid
Straschewski**

† 2.5.2024

Uwe Straschewski
im Namen der Familie

Ein Stern leuchtet uns aus der Ferne.

Elke-Birgit Schütz

geb. Winkler
† 18. April 2024

Wir sind tief berührt und möchten uns bei allen herzlich
für die große Anteilnahme bedanken,
die wir beim Abschied von Elke erfahren durften.
Für jede stille Umarmung, für tröstende Worte, für jede Träne, die mit uns geweint wurde.

In unseren Herzen lebt sie weiter.

Im Namen der Familie
Otto Schütz

Garbsen, im Juni 2024

Unbescheiden - Wöbbeking
Bestattungen



Tag
+
Nacht

Erd- / Feuer- / See- / Baum-
und anonyme Bestattungen
Bestattungsvorsorge
Beerdigungen auf allen Friedhöfen

30453 Hannover / Ahlem 30926 Seelze
Richard-Lattorf-Straße 7 Wunstorfer Straße 2
Tel. 0511 - 48 00 17 Tel. 05137 - 24 34



Unbescheiden
Natursteine

Steinmetz- und Steinbildhauer-
Meisterbetrieb
Grabmale
Schriftergänzungen
Lieferungen zu allen Friedhöfen

30926 Seelze / Letter-Süd
Max-Planck-Straße 4
Tel. 0511 - 768 17 30



Stellenmarkt

Hast du Lust auf **UMSCHAU** einen flexiblen Ferienjob und mehr Taschengeld?

Wir suchen
Wochenblattboten (m/w/d) für die Sommerferien in Garbsen/Seelze
ab 14 Jahren!

Mail: bewerbungen@zustell-logistik.de
Telefon: 0160 - 94 86 93 91

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp

Stellenangebote Hauspersonal

Suche eine zuverlässige Studentin/-Schülerin für PC-Hilfe (u.a. Laptop, Smartphone) und evtl. auch für leichte Haushaltstätigkeiten. Gute Bezahlung. Bitte nur seriöse Anrufe.
☎ (05 11) 3 52 14 76

Stellengesuche Hauspersonal

Hilfe für bedürftige Rentner. Deutsche erledigt Hausbesuche, Arztbesuche usw.
☎ (05 31 31) 9 06 70 27 AB

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit priv. Haushalt, Büro. ☎ 0177/1477987

Stellenangebote Minijobs

Haushaltshilfe gesucht
Gesucht wird eine Haushaltshilfe für einen alleinstehenden Herrn. Zu den Aufgaben gehören, allgemeine Reinigungsarbeit, Wäsche waschen, aufhängen und wegräumen. Einsortieren von Unterlagen.
Arbeitszeit 2x2 Std. 15€/Std
Bei Interesse bitte melden: 05131 2555

Stellengesuche Minijobs

Gärtner sucht Arbeit für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ (05137)9860390

Immobilienmarkt Angebote

Auch **Legenden** arbeiten bei uns erfolgreich für SIE!

- Diskrete & kostenfreie Beratung
- Ihre Wünsche werden gehört!
- Sicherheit & 28 Jahre Erfahrung
- Tausende zufriedene Kunden

Wann kommen Sie zu uns?

05031 51880
info@rudnick-immobilien.de
rudnick-immobilien.de

RUDNICK
IMMOBILIEN GMBH
menschlich · fair · kompetent

Unsere Schatzkiste

Rosenhof
IMMOBILIEN

Hess. Oldendorf OT 1-2 Familienhaus / 182 m² / 8 Zimmer / BA, 21,4,22 kWh, Gas, Kl. G, Bj. 1922
269.900 €

Seelze-Süd Reihenhaushaus / 125 m² / 6 Zimmer / BA, 40,00 kWh, Gas, Kl. A, Bj. 2015
399.900 €

Dedensen Mehrfamilienhaus / 241 m² / 9 Zimmer / BA, 192,87 kWh, Öl, Kl. F, Bj. 1974
499.900 €

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
info@rosenhof-immobilien.de
☎ (05137) 937543 & 0171/2679863

Baugrundstücke Gesuche

Wir kaufen Baugrundstücke
• Schnelle & seriöse Abwicklung
• Qualifizierte Beratung
• Auch mit Altbestand

NURDA
50 Jahre Erfahrung
05139 996624 · nurdahaus.de

2-Zi.-Whg.-Vermietung

2-Zi Whg ca. 55qm mit Terrasse in Berenbostel in einem 2-Familien Haus zu sofort zu vermieten. 600€ Warmmiete incl. Wasser, Gas und NK zzgl. Strom. Gesucht wird ältere Dame. ☎ (0 51 31) 9 21 36

Garagen Vermietung

Garage ab sofort in der Schulstr. Zu vermieten, Monatspreis 60€.
☎ (01 74) 2 48 39 23

Eigentumswohnungen Verkauf

Garbsen-Frielingen
Mod. 4 Zi., Wfl. 85 m² + 20 m² Nutzfl., Bj.2002, EBK, Blik., Bad m Dusche, Wanne+ Fenster, Gä.-WC, Garage, KP 255000,- *VB, Energieverbr. 71kWh, Erdgas, Wärmepumpe 2002,
☎ 0 17 6- 83 75 63 56

Immobilienmarkt Gesuche

Die Haarwerkstatt im Shopping Plaza Garbsen sucht einen Friseursalon zum Kaufen oder Pachten in Garbsen, oder eine Gewerbefläche ca. 80 m².
☎ (01 60) 77 60 005

Wohnungsmarkt Gesuche

Beamten Witwe sucht 2-3 Zimmer Erdgeschoss Wohnung mit Balkon und Keller in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellplatz oder Garage Tel. 05137 91034

Geschäftsverbindungen

Zahntechnik Etabliertes Dentallabor Großraum Bremen aus Altersgründen abzugeben. Mehrere CAD-Cam Systeme usw. vorhanden, ca. 25 Arbeitsplätze, Meister kann gestellt werden. Beste Gewinnerzielung. Bei Finanzierung kann vermittelt werden. ☎ D 145 082

Veranstaltungen Allgemein

INFOTAG

8. Juni / 10-13 Uhr

Wilhelmstraße 2, 30171 Hannover

Berufliches Gymnasium

- Sozialpädagogik
- Gestaltungs- und Medientechnik
- Informationstechnik

Fachoberschule (Einstieg in Klasse 11 oder 12)

- Gesundheit und Soziales
- Gestaltung
- Wirtschaft und Verwaltung

Ausbildung I Studium

- Technische Assistenz in Pharmazie (PTA)* und Biologie (BTA)
- Physiotherapie*
- Logopädie*
- * schulgeldfrei

Ausbildungsbegleitendes Bachelorstudium möglich!



NEU an der DIPLOMA Hochschule:
Duales Studium Soziale Arbeit & Kindheitspädagogik!

Studienberatung vor Ort

mehr Infos auf ROSS-SCHULE.DE

Die beste Werbung für Sie: Eine Anzeige in der **UMSCHAU**

Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung

Grömitz, Fischerstr., gemütl. FeWo für 2-3 Pers., Balkon, Garage, frei
☎ (0157) 33 86 88 68 AB

Rügen, kl. Hotel, Ostsee-strandnah, (030)5679770 www.hotel-svantevit.de

WIR STILLEN HUNGER. UND GEHEN DIE URSACHEN AN.
OHNE WENN UND ABER.
Zeltsiedlung im Norden Afghanistans
© Michael Przedlacki / Save the Children
HELPEN SIE DABEI!
Save the Children

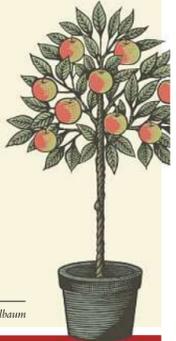
#ARBEITEN IN MEINER STADT

NEUSTADT AM RÜBENBERGE

- Sachbearbeitung Stadtbüro, EG 7 TVöD, 2 Stellen, FD Bürgerservice, SG Stadtbüro mit KFZ-Zulassung, Vollzeit
- Schulsachbearbeitung, EG 6 TVöD, FD Bildung Leine-Schule Neustadt, Teilzeit, 31,75 Std.
- Staatlich anerkannte/-r Erzieher/-in (m/w/d), EG S 8a TVöD, Kita Helstorf, 2 Vollzeitstellen 1 Teilzeitstelle, 34,00 Std
- Staatlich anerkannte/-r Erzieher/-in (m/w/d), EG S 8a TVöD oder Sozialassistent/-in (m/w/d), EG 3 TVöD, Kita Helstorf, Teilzeit, 34,00 Std.
- Sozialassistent/-in (m/w/d) EG 3 TVöD, Kita Dudensen, Teilzeit, 30,00 Std.

Jetzt bewerben
neustadt-a-rbge.de/jobs

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?



Mein Erbe tut Gutes.
Das Prinzip Apfelbaum
(030) 29 77 24 36
www.mein-erbe-tut-gutes.de

Schreib Lust? Super, wir lesen gern!
Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Mitglied im **Seniorenpenzion Zeug**
PFLEGE MIT

Wir sind eine familiär geführte Pflegeeinrichtung mit 28 Personen, und seit fast 40 Jahren in Garbsen ST Osterwald ansässig.
Auf diesem Weg suchen wir eine **Pflegefachkraft m/w/d in VZ**
Der Stundenlohn beträgt bei uns **23,31 €** plus Zulagen, Feiertagszuschlag **31,47 €** pro Stunde.
Wir freuen uns über eure Bewerbung, aber auch auf eine erste Kontaktaufnahme per Telefon, auch am Wochenende.
Seniorenpenzion Zeug GmbH Alter Brink 4 · 30826 Garbsen
Telefon 0151 - 14658224 · Fax 05131 - 701729
hw@seniorenpenzion-zeug.de

Das renommierte Institut für Demoskopie Allensbach sucht **Interviewer (m/w/d)** für eine nebenberufliche Tätigkeit (mündliche Interviews, vorwiegend in Privathaushalten an Ihrem Wohnort). Wenn Sie aufgeschlossen sind, über ein sicheres Auftreten verfügen, an Menschen, interessanten Themen und an einem kleinen Nebenverdienst interessiert sind, dann schicken Sie uns einfach einen tabellarischen Lebenslauf zu (keine Zeugnisse, noch kein Passbild).
IfD Institut für Demoskopie Allensbach
Interviewer-Ressort · 78472 Allensbach
Fax: 07533/30 48 · interviewer@ifd-allensbach.de
www.ifd-allensbach.de/das-institut/interviewen-fuer-allensbach/

Werde ein Teil von uns als Kundenberater m/w/d im Innendienst.
Neben Ihrem Gehalt bieten wir auch Zusatzleistung nach Absprache.
Vogelei-Verpackungen
30926 Seelze - Letter
Tel. 0511-473728-150
www.vogelei-verpackungen.de
Jobs@vogelei-verpackungen.de

Stellengesuche Allgemein

Helfer m,w,d zu sofort für Produktion und Verpackung, gute Stundenlöhne + Fahrgelderstattung, unbefristet, team@work-gmbh.de, 0511-22 06 63 60, info@teamatwork-hannover.de

Bürokauffrau/-mann (m/w/d) in Letter für Telefon & Büro gesucht. AZ: 8:00 - 14:00 Uhr, Fa. Wolany ☎ (05 11) 31 13 80

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Lokales spielt hier in der ersten Liga.

Knapp **80%** unserer Leser sehen die Wochenblätter als feste Größe in der Region. Denn sie sind eine unverzichtbare Nachrichtenquelle für „das Wichtigste von nebenan“.

Mehr als 75 Prozent der Leser fühlen sich von ihrem Wochenblatt zuverlässig informiert über aktuelle Ereignisse am Ort. Die Studie „Anzeigenblatt Qualität“ des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA) zeigt darüber hinaus: Drei von vier Lesern bewerten die Berichterstattung als glaubwürdig und sehen diese als gute Ergänzung zu anderen lokalen Medien.

Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter www.bvda.de

Quelle: Studie „Anzeigenblatt Qualität“ 2015, Basis: deutschsprachige Wohnbevölkerung (inkl. Ausländern) ab 14 Jahren; Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

Meine Auszeit. Meine Nachrichten. Mein neues iPad mit Pencil.
Freuen Sie sich auf das E-Paper inklusive HAZ+ und iPad.

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Apple Pencil
oder 100€ geschenkt

Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter abo.HAZ.de/geschenkt

Hannoversche Allgemeine HAZ

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Automarkt

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb,
Abholung nach Absprache möglich

2. Kfz-Ankauf aller Art

3. Reifenverkauf und -service

AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

Verkauf Allgemein

5 selbstgestrickte Puppenbetten, a 10€ auch einzeln. 1 gestricktes blau weißes Kleid mit Schal, Gr. 42/44, 35€. 1 kleine Tüte voll Kuscheltiere, 7€. 3 Glasbambel mit Zinndeckel, a 7€.
☎ 05131/96958

2er-Sofa, hellgrau, ausziehbar, als Schlafcouch auf eine Liegefl. 1,40m x 2 m, guter Zust., gegen Selbststabh., kostentl. abzugeben, Seelze-Harenberg, ☎ (0 51 37) 12 87 63

Gleitschirmfahrrad m. Propellerantrieb, Schirm u. Autotransport Anhänger, TÜV neu, 7.000€. ☎ 0170/6845692

Flohmarkt, wegen Hausaufgabe, Grenzstr. 16, 30627 Hann., am 09.06.24, ab 11-16 Uhr

Bosch Gefrierschrank zu verkaufen.
☎ (01 73) 8 55 08 22

VW



VW up! 1.0 BMT Exclusive E2 11/14, TÜV 11/25, 75888 km, 5-Tür, Benz, 5-Gang Getr., 60 PS, Klima, Navi, Leder, Shz, Isofix, Panorama, 1-Hand, 3950 €, dabhans@t-online.de ☎ 01 57 82 04 03 67

Ankauf PKW

Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Kaufe PKW, Busse, LKWs

Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Suche v. privat, Pkw/Bus, auch mit Mängel, Tel. 0172/2804107

Ankauf Motorräder

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

FAMILIENANZEIGEN

in der **UMSCHAU**

Mit einer Grußanzeige zeigen Sie einem lieben Menschen, dass Sie an ihn denken:

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Ankauf Allgemein

Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Bernstein, Zahngold, Double, Perlenschmuck, Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhren sowie Münzen/Anlagemedien jeder Art alles anbieten auch defekt. ☎ 01 70/ 4 98 92 52

Achtung großer Ankauf!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67

Kaufe Zinn, Bestecke, Tafelsilber, Schiffschronometer, Akkordeons, Ziehharmonikas ☎ 01 62/ 83 77 99 3

Sammler zahlt Höchstpreise für Schallplatten, Antik, Trödel aller Art, und vieles mehr. ☎ (01 63) 4 53 63 49

Rollstuhl für junge Dame, sehr leicht, Carbon oder Alu, klappbar, per sofort. ☎ (01 52) 05 20 16 79

Kaufe alte Plattenspieler, Platten, Ferngläser, Fotoapparate (0151) 29706814

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe Möbel aus den 50er-80er Jahren Bitte Alles anbieten. (0151) 29706814

Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258

Draht- und Holzläne
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffläne, Toranlagen, Betonsockel, Carperts, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald Hanosenstr. 26, Tel. 05131/ 51919 Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Wer hilft mir gelegentlich? Bin männl., 83 J. alt und lebe in einem Altenheim u. ohne Angehörige. Zahle gut. Bin geistig fit. Bitte kein Sex. ☎ (0 51 37) 9 80 00 50 63

Vorträge Hannover, Themen: Entzündung/Durchblutung/Diabetes uvm. Anmeldung: 05131/9067027 ; Do. 06.06. und immer Sonntags

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.
☎ 01 75 - 7 77 44 99

Seniorenband Rock/ POP sucht Lied-Gitaristen ☎ (01 74) 9 80 70 17

Pummelchen. Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ 0152/18209531

www.malerei-unikate.de

Tiermarkt Verkauf

Wunderschöne dt. Schäferhundwelpen, gerader Rücken, Kurzhaar, reinrassig, gut sozialisiert, Familien-u. Wachhund, gechipt, geimpft, entwurmt, zu verk. ☎ (03 53 87) 4 31 12

Zwei Bolonka Zwetna Rüden in braun suchen noch ein liebevolles Zuhause! Geimpft, gechipt, mit Papieren, haaren nicht. VB 1.700,-€ (0176) 61 84 16 11

ANZEIGEN gehören in die **UMSCHAU**

Verschiedenes

TAXI
05131/6015
05137/6015

Bestellung auch über Whatsapp möglich!

Containerdienst

Wir liefern Ihnen:
Container 3 bis 36 cbm und holen ab:
Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9
30419 Hannover
Tel.: 0511/27929-800
hannover@pur-umwelt.com

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

Entrümpelung

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

Heinz Sielmann Stiftung

Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 05527 914 419

www.sielmann-stiftung.de/testament

Handwerker / Baubedarf

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen - An- und Verkauf
Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

Fassadenverfugung alt und neu, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

Maler, Tapezierer

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Polstermöbel- / Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

Sanitärinstallateure

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

Fenster, Rollläden

MontageService Jaskulski Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

Fliesenleger

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54
Badsanierung ☎ 0160/977 396 54

Gärtner

STRUG
Garten- und Landschaftsbau
Gartenpflege/Neugestaltung, Rollrasen, Heckenschnitt, Pflegerarbeiten, Objektpflege, Grabpflege, Baumfällung, Dachrinnenreinigung u. v. m

Tel.: 05137-78229 Mobil: 0172-511 32 09
Fax: 05137-9385070 E-Mail: L.Strug@gmx.de

Pflasterarbeiten aller Art, Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpfl. z. Feste. ☎ (01 57) 78 71 32 64

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenpflege preisw. 01 72 179 01 01

Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

Umzüge

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401
Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Veranstaltungstipps finden Sie in der **UMSCHAU**

Bekanntschaffen Allgemein

Birgit, 71 J., blonde Witwe, mit schlanker Figur u. schönen Kurven, viel jünger wirkend. Bin einfühlsam, warmherzig, häuslich, umsorge u. verwöhne gerne. Nach überstand. Schicksalsschlag wünsche ich mir wieder einen ehrlichen Partner bis 82 J. Rufen Sie gleich üb. PV an, die Einsamkeit ist so furchtbar. Tel. 01520-8293309

Ich suche Dich! Du solltest attr., mittel-schlank u. zw. 50 - 75 J. sein, kleine Behinderung kein Problem. Ich bin gut anzuschauen u. tauglich für alles, 76 J. alt u. möchte noch einmal neu anfangen-vielleicht mit Dir! Alles Weitere unter Whats App ☎ (01 74) 15 07 148 (Trau Dich)

Ich, männlich, 82 Jahre jung, 1,65m, mobil möchte gerne wieder Blumen verschicken, dich mit meinen Streicheleinheiten verwöhnen und gern in die Natur rausfahren. Wir könnten eine schöne Zeit haben. Nun ran ans Telefon, denn ich warte. ☎ 0176/46520955

Er, 53 sucht offene Sie für vieles und mehr. Alter, Aussehen und Nationalität sind nicht so wichtig, nur Du zählst. ☎ 0174 9071533

Der modische Mann trägt diesen Sommer seine Frau auf Händen Er-/52/1,88/schl, su. nette schlank Sie für feste Beziehung ☎ 0 17 83 13 71 74

Er sucht Dame, die sich mal wieder begehrt und beachtet fühlen möchte. ☎/SMS (0160) 654 7573

Flotter Rentner, 69J., 1,70 m, 70 kg, NR, mit Spaß an Tanzen usw. sucht liebev. Sie z. glücklich sein ☎ 0177/ 32 82 871

Freundliche Sie, Anf. 70, sucht netten, symp. Herrn ☎ jaresena@gmail.com

Ehepaar, 60+, sucht Leute für die Freizeit. Kein Sex. ☎ (01 76) 51 67 35 11

Malerarbeiten aller Art

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

Ihre Spende lindert Armut

malteser.de/spenden-gegen-armut

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Str. 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.:
Günter Ewert
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Christian Käufer
FileBtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800 / 1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover,
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

Nicht mehr so gelenkig?



So können Sie Knochen und Knorpel unterstützen!

Unsere Gelenke, die u. a. aus Knochen, Knorpel und Bindegewebe bestehen, sind täglich großen Belastungen ausgesetzt: Treppen steigen, Einkaufstüten tragen oder Bücken. Das macht ihnen mit den Jahren zu schaffen. Die gute Nachricht: Es gibt einen einzigartigen Nährstoffdrink namens Rubaxx Komplex mit speziellen Mikro-Nährstoffen. So trägt z. B. Vitamin C zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Knorpelfunktion bei. Mangan trägt zur Erhaltung normaler Knochen und Kupfer zur Erhaltung von normalem Bindegewebe bei. Zudem enthält Rubaxx Komplex die wichtigen Inhaltsstoffe Kollagenhydrolysat, Glucosamin, Chondroitinsulfat und Hyaluronsäure.

Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Komplex (frei verkäuflich erhältlich)!

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Komplex
(PZN 17884291)



Thema Nervenschmerzen

Karpaltunnelsyndrom?

So können Sie wieder fest zupacken!

Wissenschaftler entwickeln verheißungsvolle Arzneistoff-Kombi gegen diese speziellen Nervenschmerzen



Der Karpaltunnel ist ein enger, 4 bis 5 cm langer Durchgang am Handgelenk, durch den der sensible Medianusnerv, der Mittelarmnerv, verläuft. Dieser gilt als echter „Superheld“ unter den Nerven, denn er ist für die Steuerung der Bewegungen von Fingern, Handgelenken und Daumen sowie das Greifen und Halten von Gegenständen zuständig. Wird der Medianusnerv durch eine Verengung des Karpaltunnels gequetscht oder eingeklemmt, bezeichnet man das als Karpaltunnelsyndrom. Die Folge: Nervenschmerzen, die sich häufig auch durch Kribbeln oder Taubheitsgefühle äußern.

Ein Blick auf die potenziellen Ursachen

Untersuchungen zeigten, dass der Karpaltunnel bei rund 10 % der Erwachsenen von Geburt an zu eng ist – eine Eigenschaft, die auch vererbt werden kann. Doch auch übermäßige Belastung kann sprichwörtlich auf den Nerv gehen: Fließband- und Montagearbeiten oder Arbeiten mit bestimmtem Handwerkszeug erhöhen das Risiko genauso

wie wiederholende Handbewegungen und ungünstige Handhaltungen.

Nervenschmerzen behandeln – aber wie?

Um Patienten zu helfen, haben Wissenschaftler intensiv nach geeigneten Wirkstoffen geforscht. Dabei stießen sie auf den besonderen Arzneistoff **Cimicifuga racemosa**, der laut Arzneimittelbild stehende und ausstrahlende neuralgische Schmerzen bekämpft sowie Überempfindlichkeit und Taubheitsgefüh-

le. Doch nicht nur das! Vier weitere Arzneistoffe konnten mehr als überzeugen – u. a. **Gelsemium sempervirens**, tomen wie Lähmungsgefühlen und Schmerzen entlang der

Nervenbahnen wirkt. **Iris versicolor** hat sich wiederum bei brennenden Schmerzen als wirksam erwiesen. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, welches genau diese Kombination aus spezifischen Arzneistoffen in besonderer Dosierung enthält. Die Arzneitropfen sind in Apotheken unter dem Namen Restaxil erhältlich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Die Tropfen erfreuen sich bereits großer Beliebtheit bei Anwendern: „Hat wunderbar geholfen, super bei meinem nervenbedingten Karpaltunnelsyndrom. Absolut empfehlenswert.“

Tipp für unsere Leser: Restaxil ist auf pureSGP.de mit attraktiven Rabatten erhältlich.

Tipp für unsere Leser

Jetzt Restaxil Tropfen auf pureSGP.de bestellen und bis zu 17% sparen!

**gilt beim Kauf von mehreren Packungen*



Restaxil
Herzogenhäuser Arzneimittel
Neuralgien (Nervenschmerzen)
5 Tropfen
30 ml

pureSGP.de

bis zu 17% sparen



Stadt Seelze ruft zur Nominierung für den Ehrenamtspreis auf

SEELZE. In diesem Jahr verleiht die Stadt Seelze zum zehnten Mal den Ehrenamtspreis „Seelzer Dialog“. Insgesamt werden drei Preise an engagierte Gruppen, Organisationen oder Einzelpersonen vergeben, die durch ihren ehrenamtlichen Einsatz besonders hervortreten. Bis zum 28. Juni nimmt die Stadt Vorschläge zur Nominierung für den Preis an. Die Verleihung findet am 3. September im Rahmen der Ehrenamtsfeier statt.

„In Seelze gibt es zahlreiche Gruppen, Vereine und Projekte, in denen sich Ehrenamtliche für das gemeinschaftliche Miteinander einsetzen. Diesen Einsatz möchten wir mit der Preisverleihung würdigen“, sagt Bürgermeister Alexander Masthoff. Um die Arbeit der Freiwilligen wert zu schätzen, verleiht die Stadt Seelze seit 2014 den Ehrenamtspreis „Seelzer Dialog“.

Ab sofort können Vorschläge für die Nominierung der nächsten Preisträgerinnen und Preisträger bei der Stadt unter www.seelze.de/seelzer-dialog, per mail an seelzerdialog@stadt-seelze.de, telefonisch im Büro für Ehrenamt unter (05137) 828179 oder per Post an das Rathaus Seelze, Abteilung Büro des Bürgermeisters, Rathausplatz 1, 30926 Seelze eingereicht werden. Auf der Home-



Die Preisträger 2023 gemeinsam mit Bürgermeister Alexander Masthoff (von links), der stellvertretenden Bürgermeisterin Nadine Pfeiffer, Künstler Wolfgang Tiemann und den stellvertretenden Bürgermeistern Wilfried Nickel (Zweiter von rechts) und Frank Joosten (Erster von rechts).

Foto: Stadt Seelze

page der Stadt Seelze ist unter www.seelze.de/seelzer-dialog ein Formular für die Nominierung hinterlegt.

Wer kann für den Preis vorgeschlagen werden?

Personen, Initiativen, Gruppen, Vereine oder Unternehmen, die herausragendes Engagement für die Gemeinschaft gezeigt haben und besondere Anerkennung verdienen, können vorgeschlagen werden. Wichtig beim Vorschlag und der

darin enthaltenen Beschreibung über die nominierte Person, den Verein oder die Gruppe ist, dass es sich dabei um eine dauerhafte und langfristige ehrenamtliche Tätigkeit handeln sollte.

Die Projekte, Initiativen, Impulse, Kooperationen und Aktionen von Einzelnen oder Gruppen müssen über Willensbekundungen hinausgehen, erste Erfolge sollten deutlich vorliegen. Es können auch Projekte, Personen, Initiativen, Aktionen und Vorhaben erneut

vorgeschlagen werden, die in zurückliegenden Jahren nominiert, aber nicht mit einem Preis bedacht wurden.

Das bürgerschaftliche Engagement von Mitgliedern gewählter Volksvertretungen, von Schiedsleuten, Schöffinnen und Schöffen sowie das ehrenamtliche Engagement in Gewerkschaften, politischen Parteien oder Glaubensgemeinschaften werden bei der Auslobung des „Seelzer Dialogs“ nicht berücksichtigt.

Großes Fest mit Preisverleihung

Der Termin der Preisverleihung ist für den 3. September geplant. Die Verleihung wird im Rahmen der Dankeschön-Feier für das Ehrenamt stattfinden. Der Preis „Seelzer Dialog“ ist die Miniatur der großen Skulptur vor dem Seelzer Rathaus des bekannten Seelzer Künstlers Wolfgang Tiemann. Sie steht für Verständigung, Austausch und Zusammenarbeit. Weitere Informationen unter www.seelze.de/seelzer-dialog.

DRK Gümmer feiert 100-jähriges Bestehen

GÜMMER. Am Sonntag, 23. Juni, findet anlässlich des 100-jährigen Bestehens des DRK in Gümmer ein großes Familienfest des erst Anfang des Jahres neu formierten Ortsvereins Dedensen/Gümmer/Lohnde statt. Von 14 bis 19 Uhr bietet der Verein ein vielfältiges Programm in und um das Bürgerhaus in Gümmer im Westerfeldstraße 7 für alle Altersklassen an.

Um 14.30 Uhr gibt es eine kurze Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Ingrid Delgehausen im Bürgerhaus. Dort werden Seelzer DRK Ortsvereine, örtliche Vereine der drei Ortschaften und

Vertreter aus Politik und Verwaltung erwartet.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt mit Kaffee und Kuchen, Grillangebot, Pommes, Getränke, Fisch, Popcorn und Eis. Für musikalische Unterhaltung sorgen Klaus Ihl und seine Band, der Musikverein Dedensen und der Shanty-Chor-Lohnde. Für die Jüngsten gibt es zudem eine große Hüpfburg, Kinderschinken und Kinder-Tattoos.

Die nächste größere Veranstaltung des DRK ist am 14. August: Es sind noch einige wenige Plätze frei für die Tagesfahrt nach Greetiel, mit Zwischenstopp in Ma-

rienhafte für eine Teezeremonie. Der Preis beträgt 55 Euro pro Person. Es können auch Personen teilnehmen, die nicht im Roten Kreuz sind. Anmeldungen entgegen nimmt Ingrid Delgehausen, Telefon (0151) 22631891.

Dies gilt auch für die Treffen regelmäßig montags ab 15 Uhr im Bürgerhaus Gümmer. Es sind die Spielegruppe (1. Montag im Monat), die Nähgruppe (2. Montag) und die Kreativgruppe (3. Montag). Jeden letzten Dienstag im Monat trifft man sich ab 15 Uhr zum Klönen und Kaffeetrinken im Pfarrhaus in Dedensen.

Stadt Seelze lässt die Standsicherheit der Grabmale überprüfen

SEELZE. Die jährliche Grabmalkontrolle auf den acht städtischen Friedhöfen steht bevor: Ein unabhängiger Sachverständiger wird dazu ab Montag, 10. Juni, bis Freitag, 14. Juni, im Auftrag der Stadt Seelze die Standsicherheit aller Grabmale überprüfen.

Ein Grabmal gilt dann als standsicher, wenn es aufrecht steht, einer vorgegebenen Prüflast standhält und dabei keinerlei Neigung, Schwankungen, Lockerungen oder sonstige Standsicherheitsmängel aufweist. Grabmale, die

nicht den Vorschriften zur Unfallverhütung entsprechen, werden mit einem Hinweis versehen.

Die Stadt schreibt in diesen Fällen zusätzlich die Angehörigen an und fordert sie dazu auf, für die nötige Standsicherheit des Grabmals zu sorgen. In akuten Fällen kann die Stadt auch gezwungen sein, Grabmale abzusichern oder umzulegen, um Gefahren für die Besucherinnen und Besucher des Friedhofs zu vermeiden. Die Friedhofsverwaltung empfiehlt daher allen Inhabern einer Grabstätte, diese rechtzeitig zu kontrollieren und gegebenenfalls vorhandene Mängel vorab zu beseitigen.

Als Träger der kommunalen Friedhöfe ist die Stadt aus Gründen der Verkehrssicherung verpflichtet, jährlich eine derartige Standsicherheitsüberprüfung durchzuführen. Für die Standsicherheit sind laut Friedhofssatzung allerdings die Grabnutzungsberechtigten verantwortlich.

Mit der Kontrolle soll insbesondere die Sicherheit der Friedhofsbesucherinnen und -besucher gewährleistet werden.

Rückfragen zu den Kontrollen beantwortet Luisa Wulf von der städtischen Friedhofsverwaltung unter Telefon (05137) 828 416 oder per E-Mail an luisa.wulf@stadt-seelze.de.

75 Jahre Grundgesetz: Der Rat der Stadt Seelze würdigt unsere Verfassung

SEELZE. Das Grundgesetz ist 75 Jahre alt: Dies haben die Mitglieder des Rates und der Verwaltungsleitung der Stadt Seelze vor der jüngsten Ratssitzung am Donnerstag gemeinsam in einem kleinen Festakt gefeiert.

„Das erste Mal, dass ich mit dem Grundgesetz in Berührung gekommen bin, war 1969 – da war ich 14 Jahre alt“, erinnerte sich Ratsvorsitzender Klaus Fischer in seiner Rede. Besonders die Feierstunde im Gymnasium habe ihn sehr beeindruckt. „Es haben ungefähr 1000 Schülerinnen und Schüler die Nationalhymne gesungen. Das war er-

greifend“, sagte er. Fünf Jahre später in der Oberstufe hätten die Jugendlichen dann durchaus kontrovers über das Grundgesetz und insbesondere über den Artikel 2 und den dortigen Bezug auf das Sittengesetz diskutiert. „Die Röcke wurden kürzer bei den Damen und die Haare wurden länger bei den Herren, und das wurde damals auch unter sittenwidrig verstanden“, betonte Klaus Fischer.

Dieses Beispiel zeige, dass die Mütter und Väter des Grundgesetzes unter dem Begriff sittenwidrig etwas anderes verstanden hätten als die Jugendlichen

im Jahr 1974 oder die Menschen heute. Gleiches gelte für die Gleichberechtigung. Dem Entsprechend habe sich das Grundgesetz und die Auslegung der Artikel in den vergangenen 75 Jahren durchaus verändert. „Man sieht es auch an den neuesten Urteilen: Es entwickelt sich weiter“, unterstrich der Ratsvorsitzende.

Ein Saxophon-Quartett der Musikschule Seelze um Musikschul-Leiter Gunter Geweke hatte die Anwesenden zuvor musikalisch auf die Feierstunde eingestimmt und setzte mit ihren gelungenen Interpretati-

onen der Nationalhymne und von „Happy Birthday“ besondere Akzente. Abgerundet wurde der Festakt von einem kurzen Videobeitrag, in dem Mitglieder des Rates, der Verwaltungsleitung und der Stadtverwaltung ihre persönlichen Gedanken zur Bedeutung des Grundgesetzes äußerten. „Das Grundgesetz ist seit 75 Jahren der Garant dafür, dass wir in Frieden und Freiheit in Deutschland und ganz besonders hier in Seelze leben können“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff darin. Das Video ist im Internet auf der Seite www.seelze.de/75GG abrufbar.

Fußballschule des SV Dedensen war ein voller Erfolg



DEDENSEN. Am 26. Mai veranstaltete die Erste Herren des SV Dedensen ihre zweite Fußballschule auf dem Dedenser Sportplatz, an der 39 Kinder teilnahmen. Nach einem gemeinsamen Frühstück wurden die kleinen Fußballer in vier Gruppen eingeteilt, der jeweils zwei Trainer zugeordnet waren. Es wurden dann zwei Trainingseinheiten à 40 Minuten vor der Mittagspause durchgeführt. Nach leckerer Spaghetti Bolognese zum Mittag wurden nach dem Mittag zwei weitere Trainingseinheiten absolviert. Abgerundet wurde der Tag mit einem Turnier und einem Spiel Kinder gegen die Erste Herren. Jedes teilnehmende Kind bekam ein Trikot mit Namen, eine Medaille, einen Sportbeutel mit Namen und eine eigene Autogrammkarte. Mit einem gemeinsamen Grillen endete der spannende Tag für die Kinder.

Foto: privat

Meisterbetrieb
chora
 SANITÄR • HEIZUNG
 über 25 Jahre
 Alte Ricklinger Str. 65
 30823 Garbsen
Sanitär • Heizung • Solar • Komplettbäder
Hält Ihre Heizung noch stand?
 bis zu **20%** Rabatt auf modernste Heizungsanlagen
 Tel. 0 51 37 / 82 22 99 • chora@chora-shk.de

DÖRING-OPTIK
 Augenoptik + Optometrie
SONNE-
all inclusive
 Farbe, Härtung und Entspiegelung
 Kontakt:
 Ihr Ansprechpartner:
 Marc Schröder
 Telefon: 05137 / 5704
 Website: www.doering-optik.de
 E-Mail: info@doering-optik.de
 bis 31.7.2024
30%
RABATT
 auf SONNENBRILLENLÄSER
 Adresse:
 DÖRING-OPTIK e.K.
 Hannoversche Str. 14
 30926 Seelze
 Öffnungszeiten:
 Montag - Donnerstag: 09.00 - 13.00 & 15.00 - 18.30 Uhr
 Freitag: 09.00 - 18.30 Uhr
 Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr

Einladung zum:
ENERGIE-FRÜHSTÜCK
 IM AZZURRO THE BEACH AM BLAUEN SEE
Wie schaffen wir vor Ort:
 • günstige Erneuerbare Energie
 • eine soziale Klimapolitik
 • Wohlstand und Arbeitsplätze
 • einen echten Klimaschutz
MICHAEL BLOSS, MdEP
 ENERGIE- UND KLIMASCHUTZ-EXPERTE
KATRIN LANGENSIEPEN, MdEP
 SPITZENKANDIDATIN UND SOZIALPOLITIK-EXPERTIN
 Sonntag 02.06.24 10 Uhr
 Bildnachweis: iStock.com/Pavlo Stavchuk
 V.St./IP: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, OV Garbsen, Ralph Dollenberg & Sven Schubert, Hannoversche Str. 159, 30823 Garbsen

H Hahne Tagespflege Heidehaus
 Entspannter Start in den Tag:
 Wir holen Sie ab und bringen Sie wieder nach Hause!
 Genießen Sie den Aufenthalt in der Hahne Tagespflege ohne Sorgen um den Weg.
 Unser kostenloser Abhol- und Bringdienst kümmert sich darum, dass Sie bequem in unsere Tagespflege kommen und am Ende des Tages wieder sicher nach Hause gelangen.
 Tel.: 0511 367 36 -1003
www.hahne-tagespflege.de/heidehaus

16112901_002624